

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

PROVINSIE TRANSVAAL

Official Gazette



Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Vol. CLXXXI.]

PRICE 5c.

PRETORIA, 20 JUNE 1962.
20 JUNIE

PRYS 5c.

[No. 2972.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 405.]

[20 June 1962.

EXTENSION.—DISTRICT ROAD, NELSPRUIT DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Nelspruit, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a new district road, which shall be an extension of District Road No. 227, shall exist on the farm Hermansburg No. 450—J.T., District of Nelspruit, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 04-044-23/22/799, Vol. II.

INHOUD AGTERIN.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

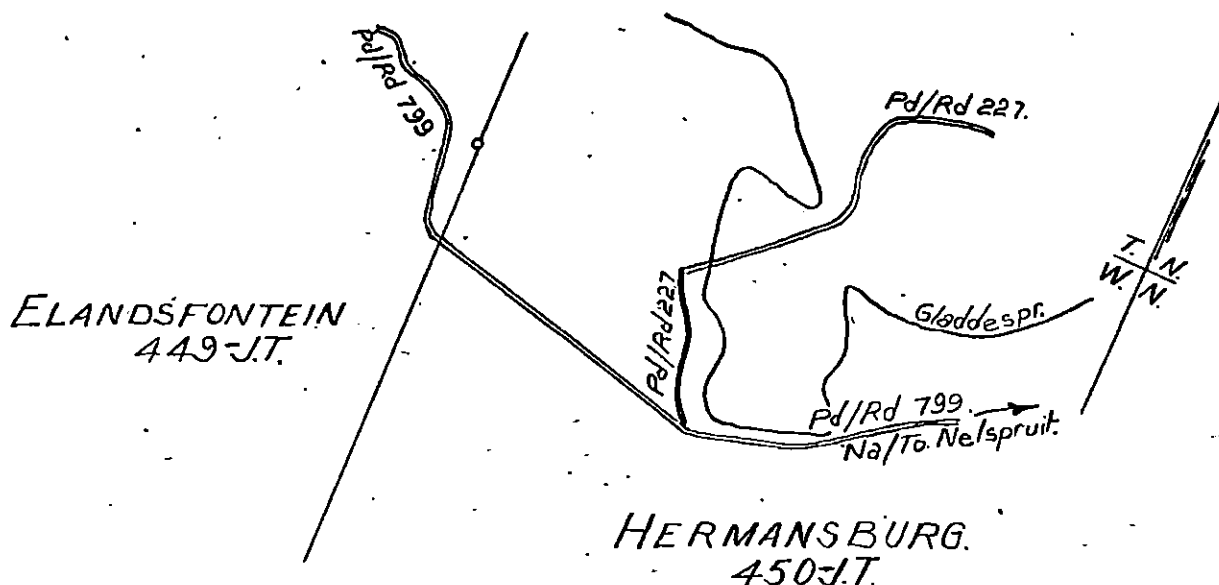
Administrateurskennisgewing No. 405.]

[20 Junie 1962.

VERLENGING.—DISTRIKSPAD, NELSPRUIT DISTRIK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na 'n ondersoek en verslag deur die Padraad van Nelspruit, ingevolge paragraaf (b) van sub-artikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n nuwe distrikspad, wat 'n verlenging van Distrikspad No. 227 sal wees, sal bestaan op die plaas Hermansburg No. 450—J.T., distrik Nelspruit, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 04-044-23/22/799, Vol. II.



D.P. 04-044-23/22/799 Vol. II.

Verwysing

Pad Verklaar

Bestaande Paaie.

Reference

Road Declared

Existing Roads.

Administrator's Notice No. 404.]

[20 June 1962.]

**PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN
SERVITUDE.—GEMSBOKSPRUIT No. 229—J.R.,
DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT.**

In view of application having been made on behalf of Mr. P. J. Lacante for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 398 morgen 542 square roods, to which Portion 29 (a portion of portion) of portion of the farm Gembokspruit No. 229—J.R., District of Bronkhorstspuit, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv), sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Lynn East, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 01-015-37/3/G4.

Administrateurskennisgewing No. 404.]

[20 Junie 1962.]

**VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-
SERWITUUT.—GEMSBOKSPRUIT No. 229—J.R.,
DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT.**

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mnr. P. J. Lacante om die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 398 morg 542 vierkante roede groot, waaraan Gedeelte 29 ('n gedeelte van gedeelte) van gedeelte van die plaas Gembokspruit No. 229—J.R., distrik Bronkhorstspuit, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv), subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Lynn East, Pretoria, skriftelik in te dien.

D.P. 01-015-37/3/G4.

Administrator's Notice No. 406.]

[20 June 1962.]

**ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VAAL-
BANK No. 212—I.S., DISTRICT OF CAROLINA.**

With reference to Administrator's Notice No. 758 of 5th October, 1960, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provision of sub-section (1) of section thirty-one of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-053-23/24/22/2

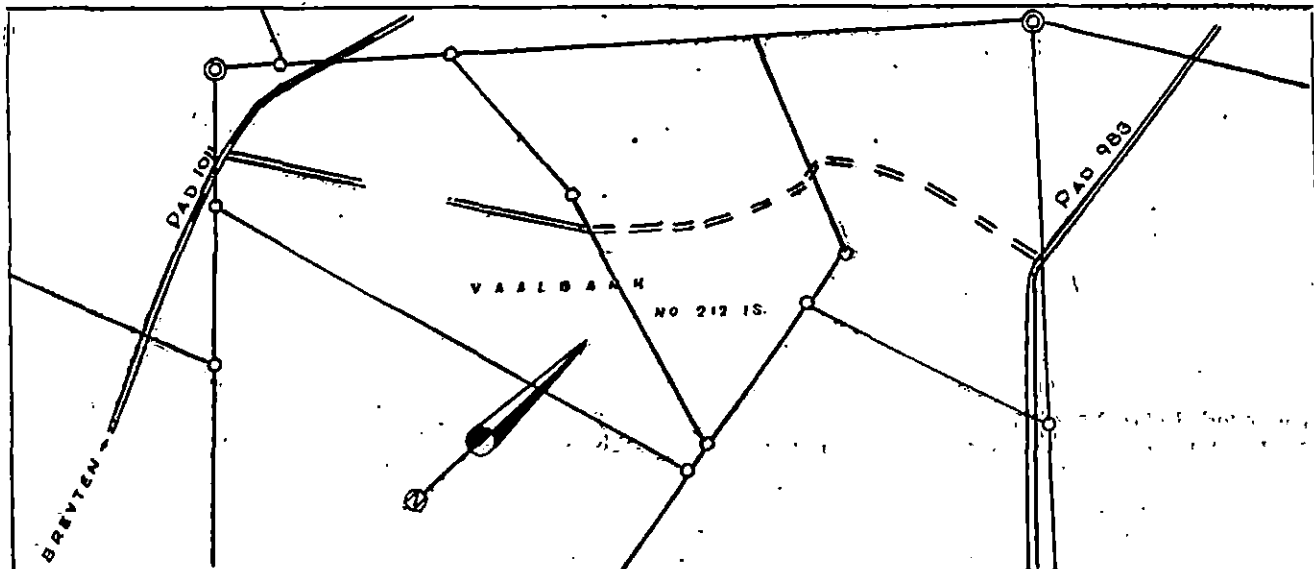
Administrateurskennisgewing No. 406.]

[20 Junie 1962.]

**PADREËLINGS OP DIE PLAAS VAALBANK
No. 212—I.S., DISTRIK CAROLINA.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 758 van 5 Oktober 1960 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te lêg aan die padreëlins soos aangatoon op bygnande sketsplan.

D.P. 051-053-23/24/22/2



D.P. 051-053-23/24/22/2

VERWYSINGREFERENCE

Pad gesluit

=====

Road Closed

Bestaande paaie

=====

Existing Roads

Administrator's Notice No. 407.]

[20 June 1962.]

Administratourskennisgewing No. 407.]

[20 Junie 1962.]

DEVIATION:—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF BETHAL.

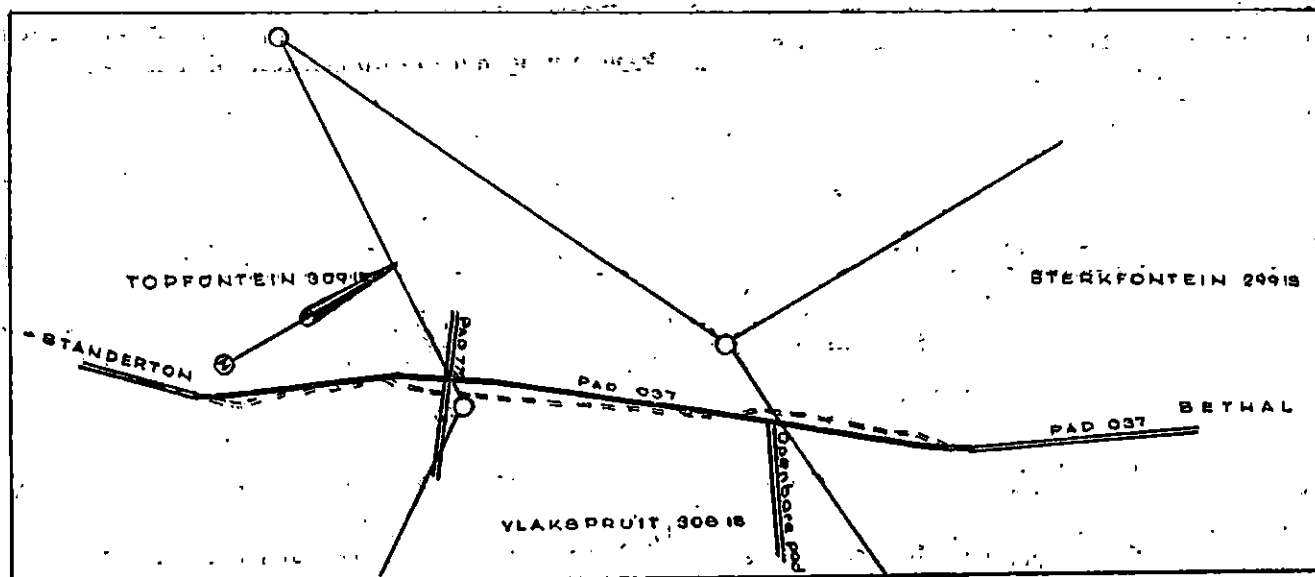
VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK BETHAL.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bethal, that Main Road No. 037 traversing the farms Sterkfontein No. 299—I.S., Vlakspuit No. 308—I.S. and Topfontein No. 309—I.S., District of Bethal, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-056—23/22/037.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die padraad van Bethal, goedgekeur het dat Grootpad No. 037, oor die plase Sterkfontein No. 299—I.S., Vlakspuit No. 308—I.S. en Topfontein No. 309—I.S., distrik Bethal, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlé word.

D.P. 051-056-23/22/037.



D.P. 051-056-23/22/037

VERWYSING

REFERENCE

Pad geopen

Road Opened

Pad gesluit

Road Closed

Bestoende paaie

Existing Roads

Administrator's Notice No. 412.]

[20 June 1962.]

DEVIATION AND WIDENING OF PROVINCIAL ROAD.—DISTRICT OF ERMELO.

Administratourskennisgewing No. 412.]

[20 Junie 1962.]

VERLEGGING EN VERBREDING VAN PROVINSIALE PAD.—DISTRIK ERMELO.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, that Provincial Road No. P. 49, Section 2, traversing the farms Garsfontein No. 199—I.S., Oranje Vallei No. 188—I.S., Tweefontein No. 203—I.S., District of Middelburg, and De Wittekrans No. 218—I.S., Boshmankrans No. 217—I.S., Hartebeesfontein No. 239—I.S., Orpenskraal No. 238—I.S., Vogelfontein No. 245—I.S., Kranspoort No. 248—I.S., Waterval No. 244—I.S., Driehoek No. 273—I.S., Kafferspruit No. 274—I.S., Spitskop No. 276—I.S., Buhrmanstafelkop No. 135—I.T. and Nootgedacht No. 268—I.T., District of

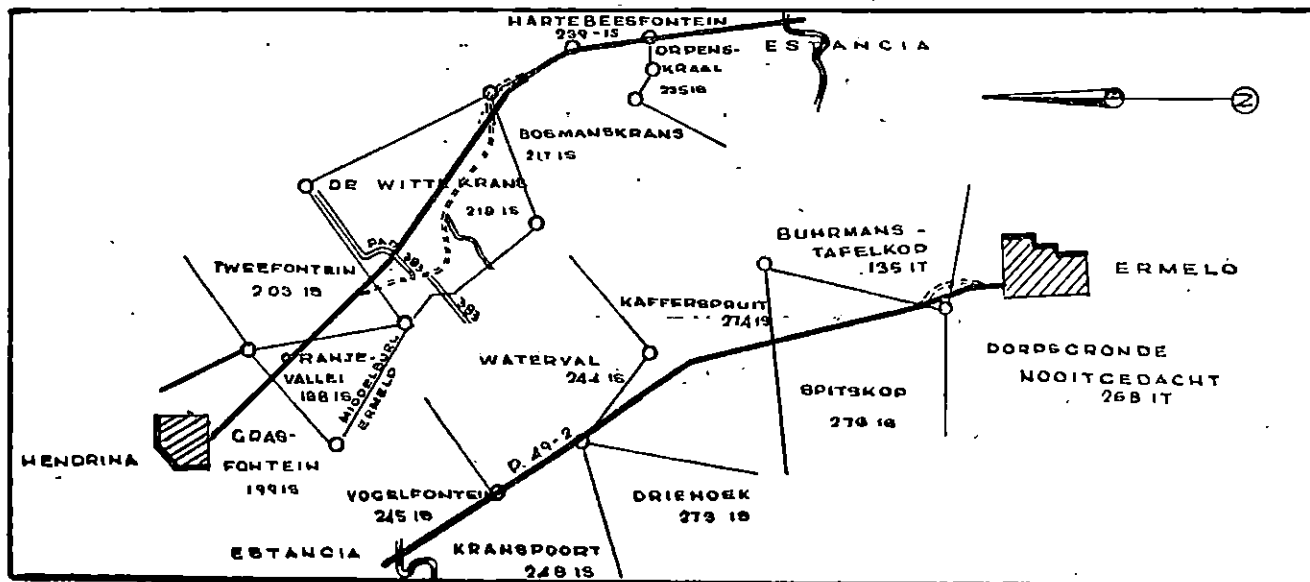
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, goedgekeur het dat Provinsiale Pad No. P. 49, Seksie 2, oor die plase Garsfontein No. 199—I.S., Oranje Vallei No. 188—I.S., Tweefontein No. 203—I.S., Middelburg distrik, en De Wittekrans No. 218—I.S., Boshmankrans No. 217—I.S., Hartebeesfontein No. 239—I.S., Orpenskraal No. 238—I.S., Vogelfontein No. 245—I.S., Kranspoort No. 248—I.S., Waterval No. 244—I.S., Driehoek No. 273—I.S., Kafferspruit No. 274—I.S., Spitskop No. 276—I.S., Buhrmanstafelkop No. 135—I.T. en Nootgedacht No. 268—I.T., distrik Ermelo.

Ermelo, shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-052-23/21/P49-2, Vol. II (a).

ooreenkomstig paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 051-052-23/21/P49-2, Vol. II (a).



D.P. 051-052-23/21/P49-2 Vol II (a)

VERWYSING

REFERENCE

Pad geopen en verbreed ——— Road Opened and Widened

Pad gesluit - - - - - Road Closed

Bestoende paaie = = = = = Existing Roads

Administrator's Notice No. 409.]

[20 June 1962.]

SHOP HOURS ORDINANCE, 1959 (ORDINANCE No. 24 OF 1959).—MIDNIGHT PRIVILEGES.

The Administrator hereby further amends the Schedule to Administrator's Notice No. 132 of 17th February, 1960, by the substitution for the word "Witbank" of the words "Witbank, Warmbaths".

T.A.A. 8/1/3/1.

Administrateurskennisgewing No. 409.]

[20 Junie 1962.]

ORDONNANSIE OP WINKELURE, 1959 (ORDONNANSIE No. 24 VAN 1959).—MIDDERNAGVOOR-REGTE.

Die Administrateur wysig verder hierby die Bylae by Administrateurskennisgewing No. 132 van 17 Februarie 1960, deur die woord „Witbank” deur die woorde „Witbank, Warmbad” te vervang.

T.A.A. 8/1/3/1.

Administrator's Notice No. 408.]

[20 June 1962.]

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF VENTERSDORP.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ventersdorp, that a public road, 30 Cape feet wide, shall exist on the farm Varkenskraal No. 93—I.Q., District of Ventersdorp, as shown on the sketch plan subjoined hereto, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 07-076-23/24/V.4.

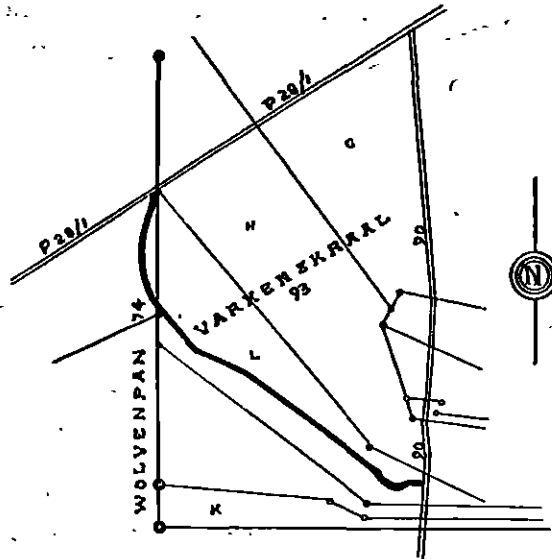
Administrateurskennisgewing No. 408.]

[20 Junie 1962.]

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK VENTERSDORP.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ventersdorp, goedgekeur het dat 'n openbare pad, 30 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas Varkenskraal No. 93—I.Q., distrik Ventersdorp, soos aangetoon op bygaande sketsplan, kragtens die bepalings van paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P. 07-076-23/24/V.4.



DP 07-076-23/24/V4

VERWYSING

Bestaande padie
Pad geopen

REFERENCE

Existing roads
Road opened

Administrator's Notice No. 410.]

[20 June 1962.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF ERMELO.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, that District Road No. 383, traversing the farm De Witte Krans No. 218—I.S., District of Ermelo, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-052-23/21/P49-2, Vol. II (c).

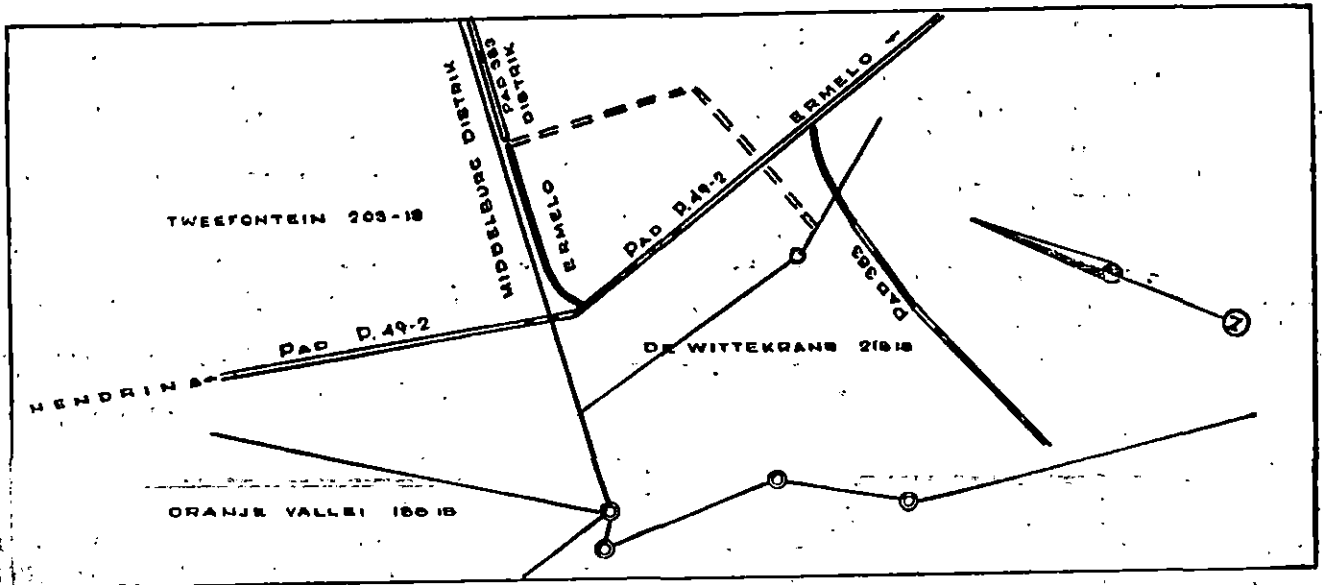
Administrateurskennisgewing No. 410.]

[20 Junie 1962.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK ERMELO.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padsraad van Ermelo, goedgekeur het dat Distrikspad No. 383, oor die plaas De Witte Krans No. 218—I.S., distrik Ermelo, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word, soos op bygaande sketsplan aangedui word.

D.P. 051-052-23/21/P49-2, Vol. II (c).



D.P. 051-052-23/21/P49-2 (Vol II) (c)

VERWYSING

Pad geopen

Pad gesluit

Bestaande padie

REFERENCE

Road Opened

Road Closed

Existing Roads

Administrator's Notice No. 411.]

[20 June 1962.]

**OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD,
DISTRICT OF ERMELO.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Ermelo, that a public and district road, 50 Cape feet wide, which traverses the farm De Witte Krans No. 218—L.S., District of Ermelo, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-052-23/21/P49-2, Vol. II (b).

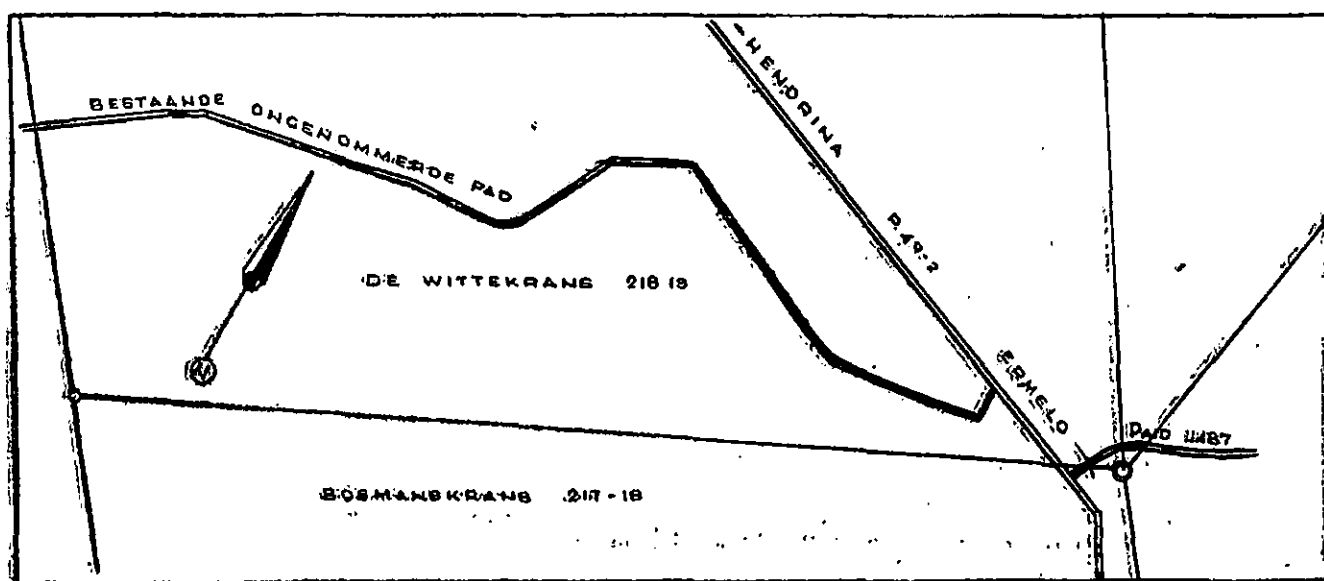
Administrateurskennisgewing No. 411.]

[20 Junie 1962.]

**OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD,
DISTRIK ERMELO.**

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 50 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas De Witte Krans No. 218—L.S., distrik Ermelo, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 051-052-23/21/P49-2, Vol. II (b).

D.P. 051-052-23/21/P.49-2 Vol(II) (b)VERWYSINGREFERENCE

Pad geopen

Road Opened

Bestaande pad

Existing Roads

Administrator's Notice No. 413.]

[20 June 1962.]

**OPENING.—DISTRICT ROAD, DISTRICT
SOUTPANSBERG.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Soutpansberg, that a district road with a reserve of 30 Cape feet traversing the farm Vondeling No. 285—M.S., District of Soutpansberg, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

DP. 03-035-23/21/P98/1.

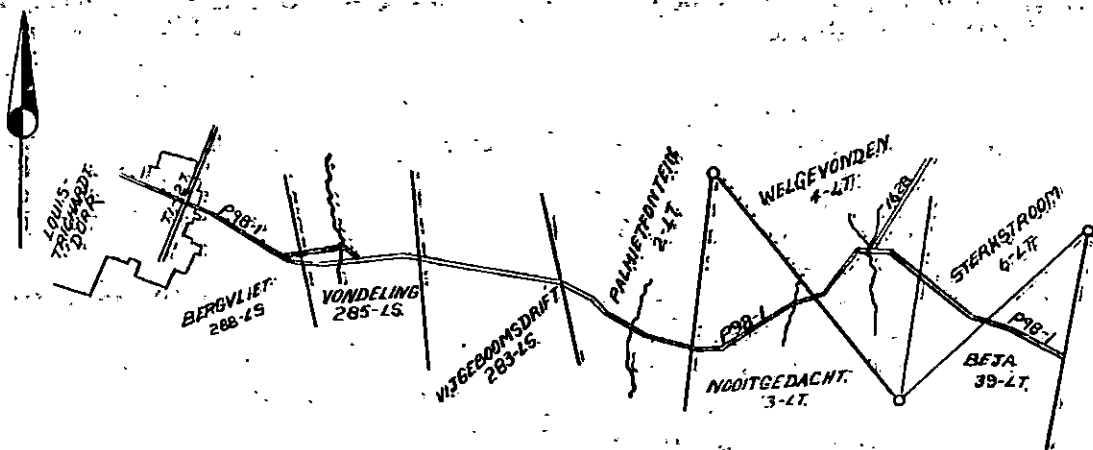
Administrateurskennisgewing No. 413.]

[20 Junie 1962.]

**OPENING.—DISTRIKSPAD, DISTRIK
SOUTPANSBERG.**

Dit word vir algemene kennis bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Soutpansberg, goedgekeur het dat 'n distrikspad met 30 Kaapse voet reserwe oor die plaas Vondeling No. 285—M.S., distrik Soutpansberg, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon, sal bestaan.

DP. 03-035-23/21/P98/1.



D. P. 03-035-23/21/P98-1

VERWYSING.

REFERENCE:

BESTAANDE PAARIE

EXISTING ROADS

PAD GEOPEN

ROAD OPENED

MISCELLANEOUS:

NOTICE No. 68 OF 1962:

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 2230, CARLETONVILLE EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Johan van Rooyen, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 2230, Carletonville Extension No. 2 Township, to permit the erf being used for a general dealer, butcher, chemist, grocer, milk-shop, fresh produce dealer, depot for dry cleaners and repairs of shoes and clothing.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard on or making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE

Secretary, Townships Board

Pretoria, 29th May, 1962.

DIVERSE

KENNISGEWING No. 68 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 2230, DORP CARLETONVILLE UITBREIDING No. 2.

Hierby word bekendgemaak dat Johan van Rooyen, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 2230, dorp Carletonville Uitbreiding No. 2, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n algemene handelaar, slaghuys, apteek, kruidenier, melkwinkel, vars produkte-handelaar, droogskoonmakers en skoen- en klerereparasiewinkel gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE

Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Mei, 1962.

6-13-20

NOTICE No. 69 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1323, CARLETONVILLE EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Johan van Rooyen in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1323, Carletonville Extension No. 2 Township to permit the erf being used for a public garage.

KENNISGEWING No. 69 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 1323, DORP CARLETONVILLE UITBREIDING No. 2.

Hierby word bekend gemaak dat Johan van Rooyen ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1323, dorp Carletonville Uitbreiding No. 2 ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir 'n openbare garage gebruik kan word.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 29th May, 1962.

NOTICE No. 70 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 13, GEDULD EXTENSION TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Theophilus Butler, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 13, Geduld Extension Township to permit the erf being used for the erection of flats.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th June, 1962.

NOTICE No. 72 OF 1962.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 601, VANDERBIJLPARK CENTRAL WEST No. 6 EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Gaston Dingli on behalf of Gaston Investments (Pty.), Ltd., in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 601, Vanderbijlpark Central West No. 6 Extension No. 1 Township, to permit the erf being used for special business purposes.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th June, 1962.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 29 Mei 1962.

6-13-20

KENNISGEWING No. 70 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF No. 13, DORP GEDULD UITBREIDING.

Hierby word bekendgemaak dat Theophilus Butler, ingevolge die bepaling van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 13, Geduld Uitbreiding, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Junie 1962.

6-13-20

KENNISGEWING No. 72 VAN 1962.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN TITELVOORWAARDES VAN ERF No. 601, DORP VANDERBIJLPARK CENTRAL WEST No. 6 UITBREIDING No. 1.

Hierby word bekendgemaak dat Gaston Dingli namens Gaston Investments (Eiendoms), Bpk., ingevolge die bepaling van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 601, dorp Vanderbijlpark Central West No. 6 Uitbreiding No. 1 ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir spesiale besigheidsdoeleindes gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Junie 1962.

13-20-27

NOTICE No. 73 OF 1962.

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF MESSINA
EXTENSION No. 3 INDUSTRIAL TOWNSHIP.**

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Messina Health Committee for permission to lay out a township on the farm Messina No. 4 M.T., District Zoutpansberg, to be known as Messina Extension No. 3.

The proposed township is situate west of and abuts Messina township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th June, 1962.

NOTICE No. 74 OF 1962.

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF EVANDER
EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.**

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Evander Township, Limited, for permission to lay out a township on the farm Winkelhaak No. 135 I.S., District Bethal, to be known as Evander Extension No. 2.

The proposed township is situate north of and abuts Evander Township and Evander Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

KENNISGEWING No. 73 VAN 1962.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN INDUSTRIËLE
DORP.—MESSINA UITBREIDING No. 3.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Messina Gesondheidskomitee aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Messina No. 4 M.T., distrik Zoutpansberg, wat bekend sal wees as Messina Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grensende aan die dorp Messina.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritiméhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 Junie 1962.

13-20-27

KENNISGEWING No. 74 VAN 1962.

**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.—
EVANDER UITBREIDING No. 2.**

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat Evander Township, Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Winkelhaak No. 135 I.S., distrik Bethal, wat bekend sal wees as Evander Uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grensende aan die dorpe Evander en Evander Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritiméhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th June, 1962.

NOTICE No. 75 OF 1962.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW EXTENSION No. 78 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Annie Halley Harris for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90—I.R., District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 78.

The proposed township is situate on Holding No. 133, Geldenhuys Estate Small Holdings, west of and abuts Kloof Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th June, 1962.

TENDERS.

*All tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 Junie 1962.

13-20-27

KENISGEWING No. 75 VAN 1962.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP—BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 78.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Annie Halley Harris aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 78.

Die voorgestelde dorp lê op Hoewe No. 133, Geldenhuys Estate Kleinhoewes, wes van en grensende aan Kloofstraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 Junie 1962.

20-27-4

TENDERS

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbokhoek met 'n * gemerk.*

TRANSSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseelde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
P.F.T. 463/62	Supply of chassis for library book-vans	29th June, 1962.
H.B. 437/62	Radio Paging System.....	6th July, 1962.
H.B. 438/62	Autoclave.....	6th July, 1962.
W.F.T. 467/62	Hot closets and milk urns.....	13th July, 1962.
W.F.T. 468/62	Sterilisers, steam heated.....	13th July, 1962.
W.F.T. 469/62	Shelving board.....	13th July, 1962.
H.C. 489/62	Black marking ink.....	6th July, 1962.
H.C. 490/62	Napkins, baby, towelling.....	6th July, 1962.
H.C. 491/62	Bleached, knitted, cotton baby blankets, 36 inches by 50 inches	6th July, 1962.
H.C. 492/62	Lumber sacral corsets.....	6th July, 1962.
H.C. 493/62	Overbed tables.....	6th July, 1962.
P.F.T. 494	Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	6th July, 1962.
H.A. 495/62	Television and X-ray equipment. Baragwanath Hospital	20th July, 1962.
H.A. 496/62	Brushes, nail.....	20th July, 1962.
H.A. 497/62	Liquids (medicinal).....	20th July, 1962.
H.A. 498/62	Sutures and ligatures.....	20th July, 1962.
H.A. 499/62	Antibiotics.....	20th July, 1962.
R.F.T. 480/62	Pipe moulds.....	20th July, 1962.
R.F.T. 481/62	Bass brooms.....	20th July, 1962.
R.F.T. 483/62	Grease guns, hoses and snap-on connectors	20th July, 1962.
R.F.T. 484/62	Hoses, high pressure.....	20th July, 1962.
R.F.T. 506/62	Road marking paint.....	20th July, 1962.
R.F.T. 507/62	Disc harrows.....	20th July, 1962.
R.F.T. 508/62	Wheel balancers.....	20th July, 1962.
R.F.T. 509/62	Paving breakers.....	20th July, 1962.
R.F.T. 510/62	Centre lathe.....	20th July, 1962.
H.A. 522/62	Complete X-ray plant: Discoverer's Memorial Hospital	3rd August, 1962.
H.B. 462/62	Packing wicker skips and laundry hampers	20th July, 1962.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

Tender No.	Artikels	Sluitingsdatum.
P.F.T. 463/62	Verskaffing van onderstelle vir biblioteekwaens	29 Junie 1962.
H.B. 437/62	Radiroepstelsel.....	6 Julie 1962.
H.B. 438/62	Stoomsterilisator.....	6 Julie 1962.
W.F.T. 467/62	Warmvoedselkabinette en melkkookkanne	13 Julie 1962.
W.F.T. 468/62	Steriliseerders, stoomverhitte.....	13 Julie 1962.
W.F.T. 469/62	Rakplanke.....	13 Julie 1962.
H.C. 489/62	Swart merckink.....	6 Julie 1962.
H.C. 490/62	Babadoekies, handdoekstof.....	6 Julie 1962.
H.C. 491/62	Geblikte, gebreide katoen babakombersse, 36 dm. by 50 dm.	6 Julie 1962.
H.C. 492/62	Lumbale sakrale korsette.....	6 Julie 1962.
H.C. 493/62	Oorbedtafels.....	6 Julie 1962.
P.F.T. 494	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	6 Julie 1962.
H.A. 495/62	Televisie- en röntgenstraaltoerusting: Baragwanath-hospitaal	20 Julie 1962.
H.A. 496/62	Naelborsels.....	20 Julie 1962.
H.A. 497/62	Vloeistowwe (geneeskragtige).....	20 Julie 1962.
H.A. 498/62	Hegmateriaal en bande.....	20 Julie 1962.
H.A. 499/62	Antibiotika.....	20 Julie 1962.
R.F.T. 480/62	Pypvorms.....	20 Julie 1962.
R.F.T. 481/62	Stalbesems.....	20 Julie 1962.
R.F.T. 483/62	Ghriesspuite, slange en verbinders.	20 Julie 1962.
R.F.T. 484/62	Hoëdruksslange.....	20 Julie 1962.
R.F.T. 506/62	Padmerkverf.....	20 Julie 1962.
R.F.T. 507/62	Skottelêe.....	20 Julie 1962.
R.F.T. 508/62	Wielbalanseerders.....	20 Julie 1962.
R.F.T. 509/62	Plaveibekkers.....	20 Julie 1962.
R.F.T. 510/62	Middelpunt draaibank.....	20 Julie 1962.
H.A. 522/62	Volledige röntgenstraaltoerusting: Ontdekkers-gedenkhospitaal	3 Augustus 1962.
H.B. 462/62	Pak- en wasgoedmandjies.....	20 Julie 1962.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

CONTRACT NO. 2/62. TRANSSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER NO. 2 OF 1962.

CONSTRUCTION OF A CONCRETE ROAD BRIDGE OVER THE NELS RIVER ON PROVINCIAL ROAD P. 9-2 (NELSPRUIT-SABIE) CLOSE TO ROSEHAUGH RAILWAY STATION.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Monday, 25th June, 1962, contract documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D518, New Provincial Buildings, Church Street (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R20 (twenty rand) either in cash or bank-certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. An extra copy of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the closing date.

KONTRAK No. 2/62. TRANSSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER NO. 2 VAN 1962.

BOU VAN 'N BETONPADBRUG OOR DIE NELS-RIVIER OP PROVINSIALE PAD P. 9-2 (NELSPRUIT-SABIE), NABY ROSEHAUGHSTASIE.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Kontrakdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, kan op of na Maandag, 25 Junie 1962, van die Direkteur, Transvaalse Paaiement, Kamer No. D518, Nuwe Provinsiale Gebou, Kerkstraat (Postbus 1906), Pretoria, verkry word, by betaling van 'n deposito van R20 (twintig rand) in kontant of deur 'n tjek wat deur 'n bank gesertifiseer is, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar op voorwaarde dat 'n bona fide-tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die kontrakdokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

An engineer will meet intending tenderers at Rosehaugh Station at 11.30 a.m. on Thursday, 5th July, 1962, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are, therefore, requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Tender No. 2 of 1962" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 27th July, 1962, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time and date stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial
Tender Board.

Administrator's Office, 18th June, 1962.

CONTRACT No. 521/62.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 521 OF 1962.

1. ROAD-OVER-RAIL BRIDGE No. 1835 ON NATIONAL ROAD T4-7 OVER PRETORIA/RESSANO-GARCIA RAILWAY LINE AT 281 M 5 CH. NEAR WITBANK.
2. APPROACHES TO BRIDGE AND ROAD SURFACING.

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Monday, 25th June, 1962, contract documents, including a set of drawings, may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D.518, New Provincial Buildings, Church Street (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R20 (twenty rand) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. An extra copy of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the closing date.

An engineer will meet intending tenderers at the bridge site 1½ miles west of Witbank on the Witbank-Pretoria road at 10 a.m. on Tuesday, 17th July, 1962, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are, therefore, requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Tender No. 521 of 1962" will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m. on Friday, 27th July, 1962, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand, tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time and date stated above.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Donderdag, 5-Julie 1962, om 11.30 vm. by Rosehaughstasie ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir onderhandeling beskikbaar wees nie, en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die kontrakdokumente voltooi, in verseelde koeverte waarop „Tender No. 2 van 1962" geëndosseer word, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11 vm. op Vrydag, 27 Julie 1962, wanneer die tenders in die publiek oopgemaak sal word.

Indien dit per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en -datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale
Tenderraad.

Administrateurskantoor, 18 Junie 1962.

20-27-4

KONTRAK No. 521/62.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. 521 VAN 1962.

1. PAD-OOR-SPOORBRUG No. 1835 OP NASIONALE PAD T4-7 OOR PRETORIA/RESSANO-GARCIA SPOORLYN BY 281 M. 5 K NABY WITBANK.
2. AANLOPE NA BRUG EN PADBEDEKKING.

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Kontrakdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, kan op of na Maandag, 25 Junie 1962, van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer No. D.518, Nuwe Provinsiale Gebou, Kerkstraat (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, by betaling van 'n deposito van R20 (twintig rand) in kontant of deur 'n tjek wat deur 'n bank gesertifiseer is, betaalbaar aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar op voorwaarde dat 'n bona fide-tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge, ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslys sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die kontrakdokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Dinsdag, 17 Julie 1962, om 10-uur vm. by die brugterrein, 1½ myl wes van Witbank op die Witbank-Pretoria pad ontmoet, om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir onderhandeling beskikbaar wees nie, en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomstig die voorwaardes in die kontrakdokumente voltooi, in verseelde koeverte waarop „Tender No. 521 van 1962" geëndosseer word, moet die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11 vm. op Vrydag, 27 Julie 1962, wanneer die tenders in die publiek oopgemaak sal word.

Indien dit per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en datum hierbo vermeld, geplaas word.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office,
18th June, 1962.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie. Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

Administrateurskantoor,
18 Junie 1962.

20-27-4

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Akasiaparkse Laerskool: Pretoria City: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 6th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 29th June.
Sir Edmund Hillary School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081 Ext. 269 and 270), Pretoria	6th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Hoërskool J. G. Strydom: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	6th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Installation of fire appliances for schools in the Rand Central area, Johannesburg	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	6th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	29th June.
Hoërskool. Nelspruit: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
Hoërskool Rob Ferreira: Nelspruit: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
Dawnview High School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
Suikerboskop Road Depot: Renovations to residence	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
Laerskool Riviera: Pretoria City: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
Hill High School: Rand Central: Alterations and additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Vereeniging Hospital: Steam boiler plant	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	27th July.
*Laerskool Mooirivier: Potchefstroom: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Wychwood School: Rand East: Conversion of two classrooms into library	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Hoërskool Menlo Park: Pretoria City: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	1962. 13th July.
*Vereenigings Tweede Hoërskool: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Laerskool Danie Theron: Rand Central: Erection of water-closets, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Spesiale Skool Retunda Park: Rand Central: Resealing of existing tarmac-dam surfaces	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Orange Grove School: Rand Central: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Ermelose Hoërskool: Levelling of grounds and construction of tennis courts	Tender forms, drawings and specifications	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Danie Theron Gedenkskool: Potchefstroom: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Nelspruitse Road Depot: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Hoërskool Rob Ferreira: Nelspruit: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Edenvale Hospital: Additions and alterations	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.
*Laerskool Maria Van Riebeeck: Rand East: Erection of hall	Tender forms and bill of quantities	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th June	Room CM 7, Mezzanine Floor, Block C, Provincial Building (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 269 and 270), Pretoria	13th July.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 34, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-issued cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gewra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:-

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente is ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur w.m.
Akasiaparkse Laerskool: Pretoria-stad: Reparasies en opknapping	Tentervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 6 Junie	Kamer CM 7, Tussenverdieping, Blok C, Provinsialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 29 Junie.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente: beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente leëtersaai op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Sir Edmund Hillary School: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 6 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 29 Junie.
Hoërskool J. G. Strydom: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	6 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
Installering van blustoestel vir skole in die Rand-Sen- traalarea, Johannesburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	6 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	29 Junie.
Hoërskool Nelspruit: Repa- rasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
Hoërskool Rob Ferreira: Nelspruit: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
Dawnview High School: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
Suikerboskoppes: Paddepot: Opknapping van woning	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
Laerskool Riviera: Pretoria- stad: Aanhoudings	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
Hill High School: Rand- Sentraal: Veranderings en aanhoudings	Tendervorms en lysie van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Vereenigingse hospitaal: Stoomketelinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	27 Julie.
*Laerskool Moorivier: Pot- chefstroom: Elektriese in- stallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Wychwood School: Rand: Oos: Omskepping van twee klaskamers in biblioteek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Hoërskool Menlo Park: Pre- toria-stad: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Vereenigingse Tweede Hoër- skool: Gelykmaak van ter- rein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Laerskool Danie Theron: Rand-Sentraal: Oprigting van speelklosette, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Spesiale Skool Retunda: Rand-Sentraal: Herde- dek van bestaande teer- macadamoppervlakke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Orange Grove School: Rand-Sentraal: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228); (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente le ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
*Ermelose Hoërskool: Gelyk- maak van terrein en bou van tennisbane	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	1962. 13 Julie.
*Danie Theron Gedenkskool: Potchefstroom: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Nelspruitse Paddepot: Op- rigting	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Hoërskool Rob Ferreira: Nelspruit: Aanbouings	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Edenvale-hospitaal: Aan- bouings en veranderings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.
*Laerskool Maria Van Rie- beeck: Rand-Oos: Oprig- ting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Junie	Kamer CM 7, Tussenver- dieping, Blok C, Provin- sialegebou (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyne 269 en 270), Pretoria	13 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nummer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

X A. 12320. Swart & Johnson (Edms.), Bpk. (Brakpan.) (New application/Nuwe aansoek.) TBS 2640.

Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).

Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.

X A. 12321. A. Kolenic. (Blyvooruitzicht.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Goods, all classes (one truck)/Goedere, alle soorte (een trek).

Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.

X A. 12315. J. de Jesus. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Fresh fruit and vegetables, exclusively on behalf of Sunnydale Farmers (two trucks)/Vars vrugte en groente uitsluitlik ten behoeve van Sunnydale boere (twee trokke).

Z Within a radius of 150 miles from Pamona Estates, District of Kempton Park/Binne 'n omtrek van 150 myl van Pamona Estates, Distrik Kempton Park.

X A. 11388. H. C. Theunissen. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)

Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.

Y (2) Household removals (pro forma) (one lorry)/Huisstrekke (pro forma) (een vragmotor).

Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.

X A. 12312. J. A. van Loggerenberg. (Springs.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.

Y (2) Household removals (pro forma) (one lorry)/Huisstrekke (pro forma) (een vragmotor).

Z (2) Within a radius of 150 miles from Springs Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Springs-poskantoor.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X A. 10938. D. Morton. (Johannesburg.)
 Y Goods, all classes (one horse, one semi-trailer and one tipper)/Goedere, alle soorte (een perd, een sleepwa en een tipper).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X A. 12288. H. A. Hosking. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Small articles of furniture and customers (one station wagon)/Klein artikels van meubels en klante (een stasiewa).
 Z Within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
- X A. 12313. S. Morwalela. (Carletonville.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes belonging to non-Whites, on behalf of non-Whites only (one panel van)/Goedere, alle soorte behorende aan nie-Blankes, ten behoeve van nie-Blankes alleenlik (een paneelwa).
 Z Within a radius of 20 miles from Carletonville Post Office/Binne 'n omtrek van 20 myl van Carletonville-poskantoor.
- X A. 12314. G. C. Hefer. (Krugersdorp.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X A. 12310. L. Paoli. (Randfontein.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes (one truck)/Goedere, alle soorte (een trok).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X A. 12316. G. H. Gordon. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Road-building material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X A. 12311. J. J. G. Potgieter. (Kempton Park.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X A. 9043. Hermes Transport (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Goods, all classes (one horse)/Goedere, alle soorte (een perd).
 Z Within the Reef Cartage Area, Vereeniging and Vanderbijlpark (pro forma)/Binne die Randse Karweigebied, Vereeniging en Vanderbijlpark (pro forma).
- X A. 8859. Cargo Carriers. (Germiston.) (Additional vehicles/Bykontende voertuie.)
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area including Vereeniging and Vanderbijlpark/Binne die Randse Karweigebied insluitende Vereeniging en Vanderbijlpark.
- Y (2) Goods, all classes (one truck and one trailer)/Goedere, alle soorte (een trok en een sleepwa).
 Z (2) Within a radius of 20 miles from Kinross Station (pro forma)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Kinross-stasie (pro forma).
- X A. 7921. K. G. Rudman. (Johannesburg.) (Additional authority/Bykomende magtiging.)
 Y (1) Goods, exclusively on behalf of Johnson & Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd./Goedere, uitsluitlik ten behoeve van Johnson & Phillips (S.A.), Beperk.
 Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.
- Y (2) Assembled electrical switch panels, together with their appropriate accompanying components and oil-filled transformers, for direct installation at the destination, exclusively on behalf of Johnson & Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd./Gemonteerde elektriese skakelpanele met hulle bypassende bestanddele en oliegevlude transformators, vir direkte installering by die bestemming, uitsluitlik ten behoeve van Johnson & Phillips (S.A.) (Edms.), Bpk.
 Z (2) Within a radius of 150 miles from the Johannesburg Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor.
- Y (3) Oil-filled transformers manufactured in the Republic of South Africa, exclusively on behalf of Johnson & Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd./Oliegevlude transformators vervaardig in die Republiek van Suid-Afrika, uitsluitlik ten behoeve van Johnson & Phillips (S.A.) (Edms.), Bpk.
 Z (3) Within a radius of 350 miles from the Johannesburg Post Office/Binne 'n omtrek van 350 myl van Johannesburg-poskantoor.
- Y (4) Electrical switch panels and transformers for repair, solely in cases of breakdowns and emergency, exclusively on behalf of Johnson & Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd. (one mechanical horse and one low bed trailer)/Elektriese skakelpanele en transformators vir reparasies, uitsluitlik in noodgevalle, uitsluitlik ten behoeve van Johnson & Phillips (S.A.) (Edms.), Bpk. (een meganiese perd, een sleepwa).
 Z (4) Within a radius of 350 miles from the Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 350 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
- X A. 12318. M. Ramala. (Sibasa.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes (one panel van)/Goedere, alle soorte (een paneelwa).
 Z From Johannesburg to Sibasa/Van Johannesburg na Sibasa.
- X A. 12319 (F. J. Landman. (Heidelberg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Road-building material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
- X A. 8297. J. W. Robinson. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods, all classes (two lorries)/Goedere, alle soorte (twee vragmotors).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X A. 6698. J. J. v. d. Berg. (Brakpan.) (Additional vehicle with additional authority/Bykomende voertuig met bykomende magtiging.)
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
 Additional authority/Bykomende magtiging.
- Y (2) Bricks (one lorry)/Stene (een vragmotor).
 Z (2) From points in the Reef Cartage Area to Heidelberg/Van punte in die Randse Karweigebied na Heidelberg.
- X A. 11456. P. J. J. Boshoff. (Boksburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
 Y Goods, all classes (one lorry)/Goedere, alle soorte (een vragmotor).
 Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X K. 160. (H. 4924.) Alfred Mallela. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chrysler, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chrysler, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrosdistrik Benoni.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 162. (H. 4925.) John McDougall. (New/Nuut.)
 Y European taxi passengers (Renault, 1960)/Blanke huurmotorpassasiers (Renault, 1960).
 Z (1) Within a radius of 10 miles from Alberton Post Office/Binne 'n omtrek van 10 myl van Alberton-poskantoor.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 163. (H. 4922.) Wallace Diniso Nini (214454). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Studebaker, 1950)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Studebaker, 1950).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 167. (H. 4926.) Barend Ramakau. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Chevrolet, 1955)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1955).
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 169. (H. 3933.) John Shabangu (NIN. 805893). (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 172. (H. 4927.) George V. Cannell. (New/Nuut.)
 Y European taxi passengers (Chevrolet, 1953)/Blanke huurmotorpassasiers (Chevrolet, 1953).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 173. (H. 4928.) April Nhlapo. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Ford, 1957)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Ford, 1957).
 Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrosdistrik Vereeniging.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
- X K. 175. (H. 4930.) Jan Malindi (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (De Soto, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (De Soto, 1948).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).

- X K. 176. (H. 4929.) Matthew Fanyane. (New/Nuut.)
 Y Non-European taxi passengers (Buick, 1948)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Buick, 1948).
 Z (1) Within a radius of 10 miles from Alberton Post Office/Binne 'n omtrek van 10 myl van Alberton-poskantoor.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 177. (H. 3962.) George Arndt. (New/Nuut.)
 Y European taxi passengers (vehicle to be purchased)/Blanke huurmotorpassasiers (voertuig moet nog aangekoop word).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).
 X K. 178. (H. 2642.) Moffate Seth. (New, additional vehicle/Nuut, bykomende voertuig.)
 Y Non-European taxi passengers (Plymouth, 1952)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (Plymouth, 1952).
 Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
 (2) Casual bona fide taxi trips to points outside Area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite Gebied (1).

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 4993. J. M. S. Steele. (New application/Nuwe aansoek.) TCB 832.
 Y Goods, all classes (one 5-ton truck)/Goedere, alle soorte (een 5-ton-vragmotor).
 Z Within a radius of 20 miles from Wonderfontein Post Office (restricted over rail and road motor service routes)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Wonderfontein-poskantoor (beperk oor spoor- en padmotordiens roetes).
 X 4967. W. J. Botha. (New application/Nuwe aansoek.) TOY 811.
 Y Goods, all classes (one 15,910-lb. truck)/Goedere, alle soorte (een 15,910-lb.-vragmotor).
 Z Within a radius of 20 miles from Rietfontein, Naboomspruit/Binne 'n omtrek van 20 myl van Rietfontein, Naboomspruit.
 X 10008. C. W. F. J. van Vuuren. (One additional vehicle with new authority/Een bykomende voertuig met nuwe magtiging.)
 Y Road-making material/Padmaakmateriaal.
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 4990. W. G. Engelbrecht. (New application/Nuwe aansoek.) TAS 1263.
 Y Road-making material (pro forma) (one 6-ton truck)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een 6-ton vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 226. J. C. Nieman. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TBF 563.
 Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Hendrina Post Office (restricted over rail and road motor service routes)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Hendrina-poskantoor (beperk oor spoor- en padmotordiens roetes).
 Y (2) Household removals (pro forma) (one 10,000-lb. truck)/Huistrekke (pro forma) (een 10,000-lb.-vragmotor).
 Z (2) Within a radius of 150 miles from Hendrina Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Hendrina-poskantoor.
 X 4870. J. A. Denyschen. (New application/Nuwe aansoek.) TBN 3204.
 Y Road-making material (pro forma) (one 16,000-lb. truck)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een 16,000-lb.-vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 4988. J. J. Engelbrecht. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Road-making material (pro forma) (on 7-ton truck)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een 7-ton-vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 175. S.A. Railways/Spoorweë. (Additional authority/Bykomende magtiging.) Two mechanical horses/Twee voortrakers MT 18111 and/en MT 18167 and/en two trailers/twee sleepwaens, MT 32311 and/en MT 32312.
 Y Cement in bulk/Sement in massa.
 Z Within the Pretoria and Reef Exempted Area/Binne die Pretoria en Randse Vrygestelde Gebied.
 X 4872. J. W. Ferreira. (New application/Nuwe aansoek.) TP 9397.
 Y (1) Goods, all classes, on behalf of J. Kirkness/Goedere, alle soorte, ten behoeve van J. Kirkness.
 Z (1) Direct to building sites within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Direk na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria.
 Y (2) Face bricks on behalf of J. Kirkness (one 10,000-lb. truck)/Siersiene, ten behoeve van J. Kirkness (een 10,000-lb.-vragmotor).
 Z (2) Direct to building sites within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria/Direk na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria.
 X 10359. J. F. S. Jordaan. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) CCS 5559.
 Y Road-making material (pro forma) (one 8-ton truck)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een 8-ton-vragmotor).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X 2872. J. F. Wolvaardt. Vehicle/Voertuig: TAR 932.
 Y Eight non-European passengers with their luggage (one L.D.V.)/Ag't nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een L.A.W.)
 Z Between Tshipise and Doreen Estates/Tussen Tshipise en Doreen-landgoed.
 Y Time-table/Tydtafel.
 As and when required/Wanneer benodig.
 Y Tariff/Tarief.
 10c per journey/10c per rit.

- X 11192. T. E. Kleynhans. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Non-European passengers with their luggage (one passenger vehicle)/Nie-Blanke passasiers en hul bagasie (een passasiervoertuig).
 Z Between White River Station and New Location/Tussen Witriver-stasie en Nuwe Lokasie.
 Y Time-table/Tydtafel.
- | Daily except Sundays/Daaglik behalwe Sondag. | | Arrive/Aankoms. | |
|--|---------------|-----------------------|---------------|
| Depart/Vertrek. | | | |
| New Location/Nuwe lokasie..... | 6:00 a.m./vm. | Station/Stasie..... | 6:30 a.m./vm. |
| Station/Stasie..... | 9:00 a.m./vm. | Location/Lokasie..... | 9:30 a.m./vm. |
| Location/Lokasie..... | 3:00 p.m./nm. | Station/Stasie..... | 3:25 p.m./nm. |
| Station/Stasie..... | 5:10 p.m./nm. | Location/Lokasie..... | 5:40 p.m./nm. |
| Location/Lokasie, last bus/laaste bus... | 5:45 p.m./nm. | | |
- Y Tariff/Tarief.
 2c per stage/2c per trek.
 5c return journey/5c refoerrit.
 R1.00 per month (except Sundays)/R1.00 per maand (Sondag uitgesluit).
 X 175 A. S.A. Railways/Spoorweë. (Additional route/Bykomende vaarte.) Vehicles/Voertuie: MT 18173 and/en MT 18174.
 Y Goods, on behalf of all races/Goedere, ten behoeve van alle rasse.
 Z Over approved routes within the Eastern Transvaal Section already served by the Administration/Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling wat reeds deur die Administrasie bedien word.
 X 175 A. S.A. Railways/Spoorweë. (Additional route/Bykomende vaarte.) MT 5098.
 Y European and non-European passengers as well as goods (dual-purpose vehicle)/Blanke- en nie-Blanke passasiers sowel as goedere (dubbeldoelig voertuig).
 Z Between Staatsdrift and Silkaatskop via Dawidskatnagel and Goedgevonden/Tussen Staatsdrift en Silkaatskop oor Dawidskatnagel en Goedgevonden.
 X 14138. Mathume Philemon Mohlala. (New application/Nuwe aansoek.) TAE 1160.
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z Within the Sekhukhuni Land Area, District of Lydenburg/Binne die Sekhukhuni Land-Gebied, Distrik Lydenburg.
 X 4973. Abraham Khoza. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z Between Pretoria North and Garankua/Tussen Pretoria-Noord en Garankua.
 X 13622. Abie Moltenos. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.) TP 17998.
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z From Denneboom Railway Station to Bobejaanspoort and back to Denneboom Railway Station. From Denneboom Railway Station to Pelindaba and back/Van Denneboom-spoorwegstasie na Bobejaanspoort en terug na Denneboom-spoorwegstasie. Van Denneboom-spoorwegstasie na Pelindaba en terug.
 X 15211. H. J. de Kock. (New application/Nuwe aansoek.) TP 22008.
 Y Five non-European taxi passengers (one vehicle)/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z Within a radius of 15 miles from Cullinan Post Office/Binne 'n omtrek van 15 myl van Cullinan-poskantoor.
 X 4158. C. H. B. de Beer. (New application/Nuwe aansoek.) TBC 1266.
 Y Five European taxi passengers (one vehicle)/Vyf Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
 Z (1) Within the Magisterial District of Letaba. Vehicle to be stationed at Lushof Holiday Farm/Binne die Landdrosdistrik Letaba. Voertuig gestasioneer te word by Lushof Vakansieplaas.
 (2) On casual trips outside Area (1)/Op toevallige ritte buite Gebied (1).

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 3970. J. J. Willems and/en G. P. Smit, Orkney. (New application/Nuwe aansoek.) TOY 644.
 Y Household removals/Huistrekke.
 Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
 X M. 658. D. J. Keyser, Sasolburg. (New application/Nuwe aansoek.) OIL 2925.
 Y Building material, grain, mealies, beans, potatoes and fertilizer/Boumateriaal, graan, mielies, boontjies, aartappels en kunsmis.
 Z Within the Magisterial Districts of Sasolburg, Vereeniging and Vanderbijlpark/Binne die Landdrostdistrikte Sasolburg, Vereeniging en Vanderbijlpark.
 X M. 6494. Thornton's Transportation, Ltd., Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y Goods belonging to H. Lewis & Co. (four vehicles to be acquired)/Goedere behorende aan H. Lewis & Co. (vier voertuie sal aangeskaf word.)
 Z Within a radius of 30 miles from place of business of H. Lewis & Co. at Klerksdorp and within the Magisterial Districts of Klerksdorp and Potchefstroom/Binne 'n omtrek van 30 myl van plek van besigheid van H. Lewis & Co. te Klerksdorp en binne die Landdrostdistrikte Klerksdorp en Potchefstroom.
 X M. 7455. J. C. Hoaman, Potchefstroom. (New application/Nuwe aansoek.)
 Y European school children in connection with sport, extra-mural and other school matters (three buses)/Blanke skoolkinders in verband met sport, buitenskoolse en ander skoolangeleenthede (drie busse).
 Z Within a radius of 100 miles from Potchefstroom General Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Potchefstroom-hoofposkantoor.
 X M. 653. David Mokhele, Gelukspan, P.O./Pk. Rhabithuro. (New application/Nuwe aansoek.) TAD 7386.
 Y Grain belonging to non-Whites on behalf of non-Whites/Graan behorende aan nie-Blankes ten behoeve van nie-Blankes.
 Z From Gelukspan to Lichtenburg and from Gelukspan to Maritzburg Co-op. Store/Van Gelukspan na Lichtenburg en van Gelukspan na Maritzburg.
 X M. 2724. G. J. Beukes, Bloemhof. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TL 1025.
 Y (1) Goods/Goedere.
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Bloemhof Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Bloemhof-poskantoor.
 Y (2) Own sand, bricks and stone, direct to farms/Eie sand, stene en klip, direk na plase.
 Z (2) Within a radius of 40 miles from Bloemhof Post Office/Binne 'n omtrek van 40 myl van Bloemhof-poskantoor.
 Y (3) Fuel tanks for erection on farms/Brandstoftenks vir oprigting op plase.
 Z (3) Within a radius of 60 miles from Bloemhof Post Office (pro forma)/Binne 'n omtrek van 60 myl van Bloemhof-poskantoor (pro forma).
 Y (4) Household removals/Huistrekke.
 Z (4) Within a radius of 150 miles from Bloemhof Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Bloemhof-poskantoor.
 X M. 660. M. J. Marce, Schweizer-Reneke. (New application/Nuwe aansoek.) TR 1794.
 Y Goods/Goedere.
 Z Within a radius of 30 miles from Schweizer-Reneke General Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Schweizer-Reneke-hoofposkantoor.
 X M. 3609. J. Fourie, Klerksdorp. (New application/Nuwe aansoek.) TS 10305.
 Y Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X M. 1003. A. J. Oosthuizen, Klinkerspruit, P.O./Pk. Biesiesvlei. (New application/Nuwe aansoek.) TAD 5496.
 Y Farm products and farming requirements/Plaasprodukte en plaasbenodigdhede.
 Z Within a radius of 30 miles from Biesiesvlei Post Office/Binne 'n omtrek van 30 myl van Biesiesvlei-poskantoor.
 X M. 4788. A. J. J. van Rooyen, Stilfontein. (New application/Nuwe aansoek.) TZ 1914.
 Y Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.
 X M. 1012. T. W. Stear, Schweizer-Reneke. (New application/Nuwe aansoek.) TR 991.
 Y Road-making material (pro forma)/Padmaakmateriaal (pro forma).
 Z Within the Transvaal Province/Binne die Provinsie Transvaal.

POUND SALES

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BELLEVUE Pound, District Potgietersrus, on 11th July, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, 2 years, red and white, right ear swallowtail; 1 bull, 2 years, red, right ear cropped and half-moon behind; 1 ox, 2 years, black; 1 ox, 2½ years, brown, left ear cropped and half-moon behind; 1 heifer, 1 year, black, right ear cropped and half-moon behind; 1 ox, 9 months, brown; 1 ox, 3 years, brown, right ear swallowtail, left ear half-moon in front; 1 cow, Africander, 5 years, red, left ear two cuts behind, right ear swallowtail and half-moon behind; 1 ox, 2 years, brown; 1 cow, 8 years, red, left ear half-moon behind, right ear cropped and cut behind.

BUFFELSDRIFT Pound, District Warmbaths, on 18th July, 1962, at 11 a.m.—1 Ox, 6 years, red, branded DB; 1 ox, 5 years, red, branded DB; 1 ox, 5 years, red, branded DB; 1 cow, 4 years, red, branded DB.

CAPESTHORNE Pound, District Soutpansberg, on 11th July, 1962.—1 Goat, ram, white.

GANSVLEI Pound, District Rustenburg, on 11th July, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, 1 year, red; 1 heifer, 1½ years, red and white; 1 heifer, 1½ years, red; 1 heifer, 1½ years, red and white; 1 bull, 1½ years, red.

GROOTGELUK Pound, District Soutpansberg, on 11th July, 1962, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 10 years, grey.

HENDRINA Municipal Pound, on 30th June, 1962, at 10 a.m.—1 Ox, red, 4 years.

KLERKSDORP Municipal Pound, on 5th July, 1962, at 10 a.m.—1 Bull, Friesland, 6 years.

KRUISFONTEIN Pound, District Pretoria, on 18th July, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, 3 years, black, right ear cropped; 1 heifer, 3 years, red; 1 ox, 7 years, black, right ear swallowtail; 1 ox, Africander, 7 years, red, both ears cropped; 1 cow, Africander, 7 years, red, branded STA, both ears swallowtail.

LICHTENBURG Municipal Pound, on 6th July, 1962, at 10 a.m.—1 Heifer, black and white, 1 to 1½ years; 1 tolly, black and white, 9 months.

NYLSTROOM Municipal Pound, on 30th June, 1962, at 10 a.m.—1 Ox, red and white, 8 years, both ears half-moon in front.

PATATAVLEI Pound, District Waterberg, on 18th July, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, red, branded W25; 1 bull, 2 years, red, 1 ox, 3 years, red.

RIETKOLK Pound, District Swart-ruggens, on 18th July, 1962, at 11 a.m.—1 Heifer, 3 years, red, branded RM3, both ears slip; 1 heifer, 2 years, red, branded RM3, left ear swallowtail, right ear cropped; 1 ox, 4 years, red, branded RN4, left ear swallowtail and half-moon behind.

RIETGAT Pound, District Brits, on 18th July, 1962, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 7 years, red, branded 20, right ear swallow-

tail and half-moon; 1 heifer, 1 year, black; 1 ox, Africander, 4 years, light red, hornless, branded AY6, left ear swallowtail, right ear cut, white groin; 1 ox, Africander, 4 years, dark red, hornless, branded AY6, left ear swallowtail; 1 ox, Africander, 8 years, red and white, branded AH3, left ear cuts.

RIETKOLK Pound, District Pietersburg, on 11th July, 1962, at 11 a.m.—4 Cows, 12, 10, 8 and 7 years, blue; 1 heifer, 18 months, blue; 1 ox, 12 years, blue; 2 heifers, 18 months, red; 1 cow, 8 years, red and white; 2 cows, 9 and 10 years, black; 1 cow, 10 years, red; 2 tollies, 2½ years, red.

WELVERDIEND Pound, District Warmbad, on the 11th July, 1962, at 11 a.m.—1 Bull, 1½ years, red, both ears cropped, left ear square; 1 heifer, 2 years, right ear cropped; 1 heifer, 3 years, branded AT1,

right ear cropped; 1 heifer, 1½ years, right ear cropped; 1 ox, 3 years, light red, both ears cropped, left ear square.

SKUTVERKOPINGS.

Lesse voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder opskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdrost.

BELLEVUE Skut, Distrik Potgietersrus, op 11 Julie 1962, om 11 vm.—1 Vers, 2 jaar, rooi en wit, regteroor swaelsiert; 1 bul, 2 jaar, rooi, regteroor stomp en halfmaan van agter; 1 os, 2 jaar, swart; 1 os, 2½ jaar, bruin, linkeroor stomp en halfmaan agter; 1 vers, 1 jaar, swart, regteroor stomp en halfmaan agter; 1 os, 1 jaar, swart, regteroor stomp en halfmaan agter; 1 os, 9 maande, bruin; 1 os, 3 jaar, bruin, regteroor swaelsiert, linkeroor halfmaan voor; 1 koei, Afrikaner, 5 jaar, rooi, linkeroor 2 snytjies agter, regteroor swaelsiert en halfmaan agter; 1 os, 2 jaar, bruin; 1 koei, 8 jaar, rooi, linkeroor halfmaan agter, regteroor stomp en snytjie agter.

BUFFELSDRIFT Skut, Distrik Warmbad, op 18 Julie 1962, om 11 vm.—1 Os, 6 jaar, rooi, brandmerk DB; 1 os, 5 jaar, rooi, brandmerk DB; 1 os, 5 jaar, rooi, brandmerk DB; 1 koei, 4 jaar, rooi, brandmerk DB.

CAPESTHORNE Skut, Distrik Soutpansberg, op 11 Julie 1962.—1 Bokram, wit.

GANSVLEI Skut, Distrik Rustenburg, op 11 Julie 1962, om 11 vm.—1 Vers, 1 jaar, rooi; 1 vers, 1½ jaar, rooi en wit; 1 vers, 1½ jaar, rooi; 1 vers, 1½ jaar, rooi en wit; 1 bul, 1½ jaar, rooi.

GROOTGELUK Skut, Distrik Soutpansberg, op 11 Julie 1962, om 11 vm.—1 Mui, rooi, 10 jaar, grijs.

HENDRINA Munisipale Skut, op 30 Junie 1962, om 10 vm.—1 Os, rooi, 4 jaar.

KLERKSDORP Munisipale Skut, op 5 Julie 1962, om 10 vm.—1 Bul, Friesland, 6 jaar.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 18 Julie 1962, om 11 vm.—1 Vers, 3 jaar, swart, regteroor stomp; 1 vers, 3 jaar, rooi; 1 os, 7 jaar, swart, regteroor swaeltstert; 1 os, Afrikaner, 7 jaar, rooi, albei ore stomp; 1 koei, Afrikaner, 7 jaar, rooi; brandmerk 5TA, albei ore swaeltstert.

LICHTENBURG Munisipale Skut, op 6 Julie 1962, om 10 vm.—1 Vers, swart en wit, 1 tot 1½ jaar; 1 tollie, swart en wit, 9 maande.

NYLSTROOM Munisipale Skut, op 30 Junie 1962, om 10 vm.—1 Os, rooibont, 8 jaar, albei ore halfmaan van voor.

PATATAVLEI Skut, Distrik Waterberg, op 18 Julie 1962, om 11 vm.—1 Koei, rooi, brandmerk W2S; 1 bul, 2 jaar, rooi; 1 os, 3 jaar, rooi.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swartrugens, op 18 Julie 1962, om 11 vm.—1 Vers, 3 jaar, rooi, brandmerk RM3, albei ore slip; 1 vers, 2 jaar, rooi, brandmerk RM3, linkeror swaeltstert, regteroor stomp; 1 os, 4 jaar, rooi, brandmerk RN4, linkeror swaeltstert en halfmaan van agter.

RIETGAT SKUT, Distrik Brits, op 18 Julie 1962, om 11 vm.—1 Koei, Afrikaner,

7 jaar, rooi, brandmerk , regteroor

swaeltstert en halfmaan; 1 vers, 1 jaar, swart; 1 os, Afrikaner, 4 jaar, ligrooi, poenskop, brandmerk AY6, linkeror swaeltstert, regteroor keep, wit lies; 1 os, Afrikaner, 4 jaar, donkerrooi, poenskop, brandmerk AY6, linkeror swaeltstert; 1 os, Afrikaner, 8 jaar, rooi en wit, brandmerk AH3, linkeror snymerk.

RIETKOLK Skut, Distrik Pietersburg, op 11 Julie 1962, om 11 vm.—4 Koeie, 12, 10, 8 en 7 jaar, blou; 1 vers, 18 maande, blou; 1 os, 12 jaar, blou; 2 verse, 18 maande, rooi; 1 koei, 8 jaar, rooi en wit; 2 koeie, 9 en 10 jaar, swart; 1 koei, 10 jaar, rooi; 2 tollies, 2½ jaar, rooi.

WELVERDIEND Skut, Distrik Warmbad, op 11 Julie 1962, om 11 vm.—1 Bul, 1½ jaar, rooi, albei ore stomp, linkeror winkelhaak; 1 vers, 2 jaar, regteroor stomp; 1 vers, 3 jaar, brandmerk AT1, regteroor stomp; 1 vers, 1½ jaar, regteroor stomp; 1 os, 3 jaar, ligrooi, albei ore stomp, linkeror winkelhaak.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to increase the fees for the burial of persons from outside the area of jurisdiction of the Kookfontein Local Area Committee.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its branch office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 110 of 20th June, 1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN BEGRAAFPLAAS-VERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig, ten einde die gelde wat voorgeskryf is vir die

teraardebesteding van persone van buite die regsgebied van die Kookfonteinse Plaaslike Gebiedskomitee gebied, te verhoog.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 110 van 20 Junie 1962.)
375—20

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

ALIENATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends letting Plot Nos. 2, 3 and 4, approximately 110 morgen in size, each, by public auction, for a period of 3 (three) years as from 1st July, 1962. The lease will be subject to the approval of the Administrator.

Further particulars about the conditions of lease, the plots to be let, etc., will lie for inspection at the office of the undersigned during normal office hours, and any objections against the aforesaid alienations must reach the undersigned not later than one month from the first publication of this advertisement.

D. F. GROENEWALD,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 24,
Delareyville, 4th June, 1962.

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

VERVREEMDING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, Ploegplotte Nos. 2, 3 en 4, groot 110 morg elk, vir 'n termyn van 3 (drie) jaar, per publieke veiling te verhuur vanaf 1 Julie 1962.

Besonderhede aangaande die plotte wat verhuur staan te word, die huurvoorwaardes, ens., lê by die kantoor van die ondergetekende ter insae gedurende kantoorure en skriftelike besware teen die voornemens van die Raad moet die ondergetekende bereik nie later as een maand na die eerste publikasie van hierdie advertensie.

D. F. GROENEWALD,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 24,

Delareyville, 4 Junie 1962.

371—20-27-4

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.

AMENDMENT OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the Public Health By-laws, in respect of the erection of stables in town.

Copies of the proposed amendment are available for inspection at the office of the Town Clerk for a period of 21 days after publication hereof and any objections should be lodged, in writing, on or before the 11th July, 1962.

G. F. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Office,

P.O. Box 7,
Lichtenburg, 7th June, 1962.

STADSRAAD VAN LICHTENBURG.

WYSIGING VAN GESONDHEIDS-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om die Gesondheidsverordeninge te wysig ten opsigte van die oprigting van stalle in die dorp.

Die voorgestelde wysigings sal ter insae wees by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan, en enige besware daarteen moet voor of op 11 Julie 1962 skriftelik ingedien word.

G. F. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 7,

Lichtenburg, 7 Junie 1962. 374—20

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

NOTICE OF ASSESSMENT RATES, 1962-63.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rate on the value of all rateable property within the Municipality, as appearing in the Valuation Roll, has been imposed for the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963:—

- An original rate of decimal four one seven (0.417) cent in the rand (R1) on the site value of land.
- An additional rate of one decimal six eight three (1.683) cent in the rand (R1) on the site value of land.

The above rates are due on the 20th July, 1962, the first half of which may be paid not later than the 31st October, 1962, and the second or other half may be paid not later than the 30th April, 1963.

Interest at the rate of 7 per centum per annum will be charged on all sums not paid on the above-mentioned dates.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randburg, 14th June, 1962.
(Notice No. 16/1962.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.

KENNISGEWING VAN EIENDOMS-BELASTING, 1962-63.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op die waarde van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied soos dit voorkom in die Waarderingslys, gehê is vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963:—

- 'n Oorspronklike belasting van desimaal vier een sewe (0.417) sent in die rand (R1) op terreinwaarde van grond.
- 'n Addisionele belasting van een desimaal ses agt drie (1.683) sent in die rand (R1) op terreinwaarde van grond.

Die bovermelde belasting is op 20 Julie 1962 verskuldig. Die eerste helfte van die belasting mag eger betaal word nie later as 31 Oktober 1962, nie, en die tweede of ander helfte mag nie later as 30 April 1963 betaal word nie.

Rente teen 7 persent per jaar sal gehê en gevorder word op alle bedrae wat nie op die datums soos hierbo aangedui, betaal is nie.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randburg, 14 Junie 1962.

(Kennisgewing No. 16/1962.) 385—20

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

VALUATION COURTS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that the first sittings of the Valuation Courts appointed to consider the Valuation Rolls for the Local Area Committee areas mentioned hereunder, and any objections to entries in the said rolls, will be held at the places and on the dates and times indicated hereunder:

Local Area Committee.	Venue.	Date and Time.
Halfway House.....	Halfway House Hall.....	28/6/62, at 9 a.m.
Roosenekal.....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 10.15 a.m.
Schoemansville.....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 10.15 a.m.
Komatipoort.....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 10.15 a.m.
Malelane.....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 10.15 a.m.
Vischkuil.....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 10.15 a.m.
Waterkloof.....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 11.00 a.m.
Menlo Park/Lynnwood....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 11.00 a.m.
North Eastern Pretoria...	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 11.00 a.m.
Eastern Pretoria.....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 11.00 a.m.
Southern Pretoria.....	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 11.00 a.m.
South Western Pretoria...	Peri-Urban Areas Health Board Building, 320 Bosman Street, Pretoria.....	28/6/62, at 11.00 a.m.
Rayton.....	Vroue Federasie Hall, Rayton.....	29/6/62, at 11 a.m.

P.O. Box 1341, Pretoria.
Notice No. 113 of 1962.
13th June, 1962.

H. W. SCHOEMAN,
J. D. POTGIETER.
Clerks of the Valuation Courts.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuur-belastingsordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sittings van die Waarderingshowe wat aangestel is om die Waarderingslyste saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees, asook enige besware teen inskrywings in genoemde lyste, in oorweging te neem, gehou sal word op die plekke en tye soos hieronder aangedui word:

Plaaslike Gebiedskomitee.	Plek en Sitting.	Datum en Tyd.
Halfway House.....	Halfway House Saal.....	28/6/62, om 9 vm.
Roosenekal.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 10.15 vm.
Schoemansville.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 10.15 vm.
Komatipoort.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 10.15 vm.
Malelane.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 10.15 vm.
Vischkuil.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 10.15 vm.
Waterkloof.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 11 vm.
Menlo Park/Lynnwood....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 11 vm.
Noordoos-Pretoria.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 11 vm.
Oos-Pretoria.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 11 vm.
Suid-Pretoria.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 11 vm.
Suidwes-Pretoria.....	Ontvangskamer, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiedegebou, Bosmanstraat 320, Pretoria	28/6/62, om 11 vm.
Rayton.....	Vroue Federasiesaal, Rayton.....	29/6/62, om 11 vm.

Posbus 1341, Pretoria.
Kennisgewing No. 113 van 1962.
13 Junie 1962.

H. W. SCHOEMAN,
J. D. POTGIETER.
Klerke van die Waarderingshowe.

379—20

THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGIONAL TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 1.)

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Town-planning Scheme as follows:—

- The "special" zoning of portion of Erf No. 79, De Deur Township, be cancelled and replaced by "special residential" with a density of 1 dwelling-house per 80,000 square feet.
- An identical "special" zoning be granted to the western portion of Erf No. 71, De Deur Township.

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date hereof.

Objections to or representations in connection with the amendments may be submitted to the undersigned at any time but not later than the 8th August, 1962.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 20th June, 1962.
(Notice No. 114/1962.)

DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE WALKERVILLE DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 1).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede voornemens is om sy Walkerville Dorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

- Die „spesiale" sonering van gedeelte van Erf No. 79, De Deur Dorpsgebied, kanselleer word, en vervang word met „spesiale woongebied" met 'n digtheid van een woonhuis per 80,000 vierkant voet.

- 'n Identiese „spesiale" sonering toegeken word aan, die westelike gedeelte van Erf No. 71, De Deur Dorpsgebied.

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en sy Takkantoor te Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, ter insae.

Besware teen, of vermoë in verband met die wysigings kan skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar in elk geval nie later as 8 Augustus 1962 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 20 Junie 1962.
(Kennisgewing No. 114/1962.)

384—20-27-4

Buy National Savings
Certificates
Koop Nasionale
Spaarsertifikate

TOWN COUNCIL OF CARLETONVILLE.

COAT OF ARMS.

Notice is hereby given, in terms of Section 171 bis of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Carletonville has adopted a distinctive coat of arms, and which has been approved by His Honour the Administrator, a pictorial representation and a description of which appear below:—



Description.

Arms.—Trisected fesswise. Or, a representation of an Atom gules, consisting of three elliptical orbits, each showing an electron, the orbits intersecting one another round about a central nuclear point. In chief, vert, two garbs of wheat Or. In base, azure, two wavy bars argent.

Crest.—Issuant from a wreath of six links, alternatively argent and gules, a dexter arm embowed proper, vested above the elbow gules, edged argent, the hand grasping an arrow in bend sinister, point downwards, proper.

Supporters.—On a grassy knoll, vert, on the dexter side an Eland (Taurotragus Oryx), and on the sinister side an African Buffalo (Syncerus Caffers), both proper.

Mantling.—Argent and gules.

Motto.—EX DUBIO PROVENIAT SPES.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Carletonville.

(Notice No. 17 of 1962.)

STADSRAAD VAN CARLETONVILLE.

STADSWAPEN.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepaling van Artikel 171 bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Carletonville 'n kenmerkende wapen aangeneem het, en wat deur Sy Edele die Administrateur goedgekeur is, waarvan 'n prentevoorstelling en 'n beskrywing hieronder aan-gegee word:—



Beskrywing.

Wapen.—Die skild is in drie deurgesny. In goud, 'n voorstelling van Atoom in rooi, bestaande uit drie ellipiese loopkringe wat mekaar rondom 'n kernpunt kruis, elke loopkring belaa met 'n elektron. In die skildhoof, in groen, twee koringgerwe van goud. In die skildvoet, in blou, twee golvende dwarsbalke van silwer.

Helmtteken.—Uitkomende van agter 'n wrong van ses skakels, by afwisseling silwer en rooi, 'n geboë regterarm, in natuurlike kleur, geklee in rooi met wit omsomring bokat die elmboog, omklemmende 'n pyl, linksgeskuind, met die punt na onder.

Skildhouers.—Op 'n groen graskoppie reggs 'n Eland (Taurotragus Oryx) en links 'n Afrikaanse Buffel (Syncerus Caffers), albei in natuurlike kleur.
Dekklede.—Silwer en rooi.
Wapenspreuk.—EX DUBIO PROVENIAT SPES.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Carletonville.

(Kennisgewing No. 17 van 1962.) 372—20

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.

NOTICE.

AMENDMENT OF WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council to amend its Water Supply By-laws in order to provide for an amended tariff of connection fees.

A copy of the amendment is open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

J. A. BOTES,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pietersburg, 8th June, 1962.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

KENNISGEWING.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om sy Watervoorsieningsverordeninge te wysig om voorsiening te maak vir 'n gewysigde tarief van die aansluitingsgelde.

In Afskrif van hierdie wysiging is tersinsae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae met ingang vanaf datum van die publikasie hiervan.

J. A. BOTES,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Pietersburg, 8 Junie 1962.

378—20

VILLAGE COUNCIL OF BELFAST, TVL.

VALUATION ROLL, 1962-1967.

Notice is hereby given, in terms of Section 44 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, to all persons interested, that the new Valuation Roll, 1962-1967, of all rateable property, situate within the Municipal Area of Belfast has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and will become fixed and binding upon all parties concerned, who shall not, within one month from date hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

P. T. BOTHMA,
Town Clerk.

P.O. Box 17,
Belfast, Tvl., 15th June, 1962.

DORPSRAAD VAN BELFAST, TVL.

WAARDERINGSLSYS, 1962-1967.

Ingevolge die bepaling van Artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, word kennis

gegees dat die nuwe Waarderingslsys, 1962-1967, van alle belasbare eiendom binne die Munisipalegebied van Belfast voltooi en ingevolge die bepaling van bogemelde Ordonnansie gesertifiseer is. Dit sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum hiervan teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in gemelde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof.

P. T. BOTHMA,
Stadsklerk.

Posbus 17,
Belfast, Tvl., 15 Junie 1962.

377—20-27

MUNICIPALITY OF BALFOUR.

ASSESSMENT RATES, 1962-63.

NOTICE No. 13 OF 1962.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rates on the value of all rateable property within the Municipality, as appearing in the Valuation Roll, has been imposed for the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963:—

- (a) An original rate of five-twelfths ($\frac{5}{12}$) of a cent in the rand (R1) on the site value of land;
- (b) an additional rate of two and a half cent (2½) in the rand (R1) on the site value of land; and
- (c) subject to the approval of the Administrator, an extra additional rate of one and one-twelfth ($\frac{1\frac{1}{12}}$) cent in the rand (R1) on the site value of land.

The above rates are due on the 1st July, 1962, of which half may be paid not later than the 30th September, 1962, and the balance not later than 30th March, 1963.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all sums not paid on due dates.

M. J. STRYDOM,
Town Clerk.

Municipal Offices,

Balfour, Tvl., 4th June, 1962.

MUNISIPALITEIT BALFOUR.

EIENDOMSBELASTING, 1962-63.

KENNISGEWING No. 13 VAN 1962.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig die bepaling van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op die waarde van alle belasbare eiendom binne die Munisipalegebied, soos dit voorkom in die Waarderingslsys, gehê is vir die tydperk 1 Julie 1962, tot 30 Junie 1963:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van vyftwaalfdes ($\frac{5}{12}$) van 'n sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond;
- (b) 'n addisionele belasting van twee en 'n half sent (2½) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond; en
- (c) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verder bykomende belasting van een en een-twaalfde ($\frac{1\frac{1}{12}}$) van 'n sent uit die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

Die belasting sal betaalbaar wees op 1 Julie 1962. Die eerste helfte mag egter betaal word nie later dan 30 September 1962 nie en die ander helfte nie later dan 30 Maart 1963 nie.

Rente teen 7 persent per jaar sal gevorder word op alle bedrae wat nie op vervaldag betaal is nie.

M. J. STRYDOM,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Balfour, Tvl., 4 Junie 1962.

373—20

TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

NELSPRUIT TOWN-PLANNING AMENDING SCHEME No. 1/7.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council intends amending its Town-planning Scheme No. 1/49, as amended, as follows:—

- (1) By rezoning a portion of Nelspruit Townlands, situate along the Machadodorp and White River Roads, at the traffic circle, for General Industrial use;
- (2) by rezoning a portion of Nelspruit Townlands, situate east of the Barbortom and White River Roads, for General Business use;
- (3) by fixing the boundaries of public open space No. 43 correctly;
- (4) by rezoning a portion of Nelspruit Townlands, situate adjacent to Anderson and De Waal Streets for General Business use;
- (5) by zoning Erven Nos. 17, 18, 383 tot 430, 39 tot 53 and 60 tot 91, Sonheuwel and the streets and roads in that area in accordance with the Conditions of Title applicable thereto;
- (6) by rezoning Portion 25 of the farm Besterslast No. 311, for special use as a guest farm, picnic-site and rest camp, in addition to the use thereof for agricultural purposes;
- (7) by making provision for the use of Erven Nos. 298, 355, 376 and 431, Nelspruit, with two dwellings on each erf, provided the permissible coverage of each erf does not exceed 50 per cent of the area of the erf;
- (8) by determining that rooms or structures erected on the roof of a building to house air-conditioning apparatus and machinery for elevators shall not be taken into account when the height of buildings is calculated;
- (9) by determining that space calculated on a fixed basis shall be provided for parking of vehicles when new buildings for flats, hotels and boarding-houses are erected; and
- (10) by providing that buildings used in terms of an existing use may not be extended unless the extension does not exceed 15 per cent of the original floor area and the permission of the Council is obtained. Industrial buildings used in terms of an existing use may not be extended.

The draft amending scheme which gives full particulars of the above-mentioned amendments, together with Map No. 1, lies for inspection in the office of the undersigned.

All objections against the above amendments must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Monday, the 30th July, 1962.

P. D. BRANDERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nelspruit, 5th June, 1962.
(Notice No. 33/1962.)

STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

**DORPSBEPLANNINGWYSIGING-
SKEMA No. 1/7.**

Kennisgewing: geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 35 (2) van die Dorps- en Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van voornemens is om die Dorpsbeplanningskema No. 1/49, soos gewysig, verder te wysig, soos volg:—

- (1) Deur 'n gedeelte van Nelspruit Dorpsgronde, geleë aan die Machadodorp-Witriverpaaië by die verkeerskruis, te herbepaal vir Algemene Nywerheidsgebruik;
- (2) deur 'n gedeelte van Nelspruit Dorpsgronde, geleë oos van die Barbortom en Witriverpaaië, te herbepaal vir Algemene Besigheidsgebruik;

(3) deur openbare oopruimte No. 43 se grense kortek vas te stel;

(4) deur 'n gedeelte van Nelspruit Dorpsgronde, geleë aangrensend aan Anderson- en De Waalstraat, te herbepaal vir Algemene Besigheidsgebruik;

(5) deur Erwe Nos. 17, 18, 383 tot 430, 39 tot 53, en 60 tot 91, Sonheuwel, en die strate en paaië in daardie gebied se gebruike vas te stel ooreenkomstig die Titelvoorwaardes daarop van toepassing;

(6) deur Gedeelte 25 van die plaas Besterslast No. 311 te herbepaal as spesiale gebruik vir 'n gasplaas, picknikterrein en ruskamp, bykomstig tot die gebruik daarvan vir landboudoeleindes;

(7) deur voorsiening te maak vir die gebruik van Erwe Nos. 298, 355, 376 en 431, Nelspruit, met twee wonings op elke erf mits die toelaatbare dekking nie 50 persent van die oppervlakte van elke erf oorskry nie;

(8) deur te bepaal dat kamers of oprigtings wat op die dak van 'n gebou opgerig word om lugreëlingsapparaat en masjinerie vir hysbakke te huisves, nie in aanmerking geneem word by die berekening van die hoogte van geboue nie;

(9) deur te bepaal dat ruimte vir die parkering van voertuie op 'n vasgestelde basis voorsien moet word wanneer nuwe geboue vir woonstelle, hotelle en losieshuise opgerig word; en

(10) Deur voorsiening te maak dat geboue wat ingevolge 'n bestaande reg gebruik word, nie vergroot mag word nie, tensy die vergroting nie 15 persent van die oorspronklike vloeroppervlakte oorskry nie en die Raad se toestemming verkry is. Nywerheidsgeboue wat ingevolge 'n bestaande reg gebruik word, mag nie vergroot word nie.

Die ontwerp-wysigingskema wat volledige besonderhede van bogenoemde wysigings weergee, lê, tesame met Kaart No. 1, vir insae in die kantoor van die ondergetekende.

Enige besware teen bogenoemde wysigings moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as: Maandag, 30 Julie 1962.

R. D. BRANDERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nelspruit, 5 Junie 1962.
(Kennisgewing No. 33/1962.)

362—13-20-27

NOTICE—BOOKMAKER'S LICENCE.

We, Darrell Francis Victor, of 7 Donaldson Avenue, Strubenvale, Springs; Percy Charles Webster, of 15 Athlone Avenue, Brakpan; Rudolf Kampel, of 51 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg; Cyril Seymour Webster, of 74 Gerrit Maritz Avenue, Brakpan; John Gilbert Vorster Nel, of 145 Rand Collieries, Brakpan; Abrie Rudman, of 28 Gerrit Maritz Avenue, Brakpan; Solly Cohen, of 77 Long Street, Rosettenville, Johannesburg; and Robert John Lovat Fraser, of 201 Rand Collieries, Brakpan; do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for certificates authorising the issue of bookmakers' licences in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such certificates, or wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 5910, Johannesburg, to reach him on or before 4th July, 1962. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

**KENNISGEWING—BOOKMAKERS-
LISENSIE.**

Ons, Darrell Francis Victor, van Donaldsonlaan 7, Strubenvale, Springs; Percy Charles Webster, van Athlonelaan 15, Brakpan; Rudolf Kampel, van Mowbrayweg 51, Greenside, Johannesburg; Cyril Seymour Webster, van Gerrit Maritzlaan 74, Brakpan; John Gilbert Vorster Nel, van Rand Collieries 145, Brakpan; Abrie Rudman, van Gerrit Maritzlaan 28, Brakpan; Solly Cohen, van Longstraat 77, Rosettenville, Johannesburg; en Robert John Lovat Fraser, van Rudi Collieries 201, Brakpan, gee hierby kennis dat ons van voornemens is om by die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee aansoek te doen om sertifikate waarby die uitreiking van bookmakerslisensies ingevolge Ordinnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van sulke sertifikate of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisensiekomitee, Posbus 5910, Johannesburg, oëer om hom voor of op 4 Julie 1962 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam; beroep en posadres verstrek. 364—13-20

**VILLAGE COUNCIL OF AMERS-
FOORT.**

LEASE OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Amersfoort Village Council intends, subject to the approval of the Administrator, to lease the following land to the Amersfoort Tennis Club for a period of five (5) years at a yearly rental of R1:—

A rectangular site to the east of Plein Street, being the existing four tennis courts. The northern border being the fence between the tennis courts and the rifle range and the southern border being five (5) feet to the south of the club house.

A copy of the conditions of the lease and a sketch of the land may be inspected at the office of the undersigned during office hours, and any objections thereto must be lodged with the undersigned within a period of one month from the date of the first publication of this notice.

N. VERMEULEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Amersfoort, 22nd May, 1962.

DORPSRAAD VAN AMERSFOORT.

VERHUUR VAN GROND.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepallings van Artikel 79 (18) van die Ordinnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Amersfoort van voornemens is om, onder lewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende grond vir 'n periode van vyf jaar teen 'n jaarlikse huur van R1 aan die Amersfoort Tennis Klub te verhuur:—

'n Reghoekige perseel aan die ooste kant van Pleinstraat, bestaande uit die huidige vier tennisbane. Die noordelike grens van die reghoek word gevorm deur die bestaande draadheining tussen die tennisbane en die skietbaan en die suidelike grens loop vyf (5) voet ten suide van die buitentuur van die klubhuis.

'n Afskrif van die voorwaardes van verhuur en 'n sketskaart van die grond lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Enige beswaar teen die voornemens van die Dorpsraad moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word binne een maand vanaf die eerste verskyning van die kennisgewing.

N. VERMEULEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Amersfoort, 22 Mei 1962. 338—6-13-20

MUNICIPALITY OF BRAKPAN.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF ROADS AND ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) and 79 (18) and (24) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends, subject to the approval of the Administrator, to—

- (a) Close the following streets permanently to all traffic:—
- Portion of Main Reef Road Reserve;
 - portion of Ferrous Road from a point opposite the northern boundary of Stand No. 54, Vulcania Extension No. 1, to its intersection with Lemmer Road;
 - Kroom Road, Vulcania Extension No. 1;
- (b) alienate the following properties:—
- Stand No. 1250, Brenthurst Extension No. 1, for residential purposes;
 - Stand No. 142, Dalview, for residential purposes;
 - portion of road reserve referred to in (a) (i) above in exchange for portion of Stand No. 39, Anzac Extension No. 1;
 - Stand No. 839, Dalview, in exchange for Government Stands No. 361, Dalview, and No. 982, Dalview Extension No. 1;
 - portion of Ferrous Road referred to in (a) (ii) above to the owners of adjoining stands; and
 - Stand No. 80, Vulcania Extension No. 1 to Trojan Engineering Co. (Pty.), Limited.

Plans showing the street portions the Council proposes closing and properties to be alienated, may be inspected during ordinary office hours in Room No. 9, Town Hall Buildings, Brakpan, for 60 days from the date of the first publication of this notice.

Any person who has any objection to the proposed closing or alienation or who will have any claim for compensation if the said roads are closed, must lodge his objection or claim, in writing, with the undersigned on or before 17th August, 1962.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

Brakpan, 6th June, 1962.
(Notice No. 28.)

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN STRATE EN VERVREEMDING VAN GROND.

Ooreenkomstig die bepalings van Artikel 67 (3) en 79 (18) en (24) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekendgemaak dat die Raad voornemens is, mits die Administrateur instem, om—

- (a) die volgende strate permanent vir verkeer te sluit:—
- Gedeelte van Hoofrifwegpad-reserwe;
 - gedeelte van Ferrousweg van 'n punt regoor die noordelike grens van Erf No. 54, Vulcania Uitbreiding No. 1 tot by die aansluiting daarvan met Lemmerweg;
 - Kroomweg, Vulcania Uitbreiding No. 1;
- (b) die volgende eiendomme te vervreem:—
- Erf No. 1250, Brenthurst Uitbreiding No. 1 vir woondoel-eindes;
 - Erf No. 142, Dalview, vir woondoel-eindes;
 - gedeelte van die padreserwe waarna in (a) (i) hierbo verwys word te verruil vir gedeelte van Erf No. 39, Anzac Uitbreiding No. 1;

- Erf No. 839, Dalview, te verruil vir Staatsrwe No. 361, Dalview, en No. 982, Dalview Uitbreiding No. 1;
- gedeelte van Ferrousweg waarna in (a) (ii) hierbo verwys word, aan die eienaars van aangrensende erwe;
- Erf No. 80, Vulcania Uitbreiding No. 1, aan Trojan Engineering Co. (Pty.), Limited.

Planne waarop die straatgedeeltes wat die Raad voornemens is om te sluit, aangedui word, lê ter insae gedurende gewone kantoorure vir 60 dae vanaf die datum van die eerste verskyning van hierdie kennisgewing, in Kantoor No. 9, Stadhuis, Brakpan.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting of vervreemding wil opper of wat moontlik 'n eis vir skadevergoeding mag hê, moet sy beswaar of eis voor of op 17 Augustus 1962, skriftelik by ondergetekende indien.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

Brakpan, 6 Junie 1962.

(Kennisgewing No. 28.)

345—6-13-20

TOWN COUNCIL OF BETHAL.

ALIENATION OF GROUND.

It is hereby notified for general information and in accordance with the provisions of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council has resolved, subject to the consent of the Honourable the Administrator, to donate Erven Nos. 614, 615 and 617, situate in Wicht Street, Bethal, to the Provincial Administration for extensions to the hospital. Further details of the proposed donation may be obtained from the undersigned during ordinary office hours.

Any person who objects to the proposed donation is required to lodge his objection, in writing, with the Town Clerk, not later than Friday, the 20th July, 1962.

P. S. BURGER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bethal, 8th June, 1962.

STADSRAAD VAN BETHAL.

VERVREEMDING VAN GROND.

Hiermee word ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Raad besluit het, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, om Erwe Nos. 614, 615 en 617, geleë aan Wichtstraat, Bethal, aan die Provinsiale Administrasie te skenk vir uitbreiding by die hospitaal. Nadere besonderhede van die skenking kan gedurende die gewone kantoorure van die ondergetekende verkry word.

Enige persoon wat teen die skenking beswaar wil opper moet sy beswaar nie later dan Vrydag, 20 Julie 1962, skriftelik by die Stadsklerk indien.

P. S. BURGER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Bethal, 8 Junie 1962.

361—13-20-27

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

AMENDMENT OF BUILDING BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws, in order to amend the definition of "new building".

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and

at its branch office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 109 of 20th June, 1962.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN BOUVER-ORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde die woordomskriving van „nuwe gebou" te wysig.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 109 van 20 Junie 1962.)
376—20

VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.

TRIENNIAL VALUATION ROLL.

NOTICE No. 15 OF 1962.

In terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance (No. 20 of 1933), notice is hereby given that the Village Council of Balfour has caused the preparation of a new Valuation Roll of all properties in the Balfour Town Area for the period of 1st July, 1962 to 30th June, 1965.

This Valuation Roll will be available for public inspection in the Municipal Offices, Balfour, during normal office hours until Monday, 23rd July, 1962.

Objections, if any, against the Valuation of any rateable property, or other error in the Valuation Roll, must be lodged, in writing, on the form prescribed by the Ordinance and submitted to the undersigned not later than 23rd July, 1962, at 12 noon. Forms are obtainable from the Municipal Offices.

M. J. STRYDOM,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Balfour, Tvl., 12th June, 1962.

DORPSRAAD VAN BALFOUR.

DRIEJAARLIKSE WAARDASIE ROL.

KENNISGEWING No. 15 VAN 1962.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 12 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie (No. 20 van 1933), dat die Dorpsraad van Balfour 'n nuwe Waarderingslys laat opstel het van die eiendomme in die munisipale gebied, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1965.

Genoemde lys lê ter insae in die kantore van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure tot Maandag, 23 Julie 1962.

Besware, indien enige, teen die waardasie van enige eiendom, of enige foute in die lys, moet op die voorgeskrewe vorm by die Stadsklerk ingedien word voor 23 Julie 1962 om 12-uur middag. Vorms is verkrygbaar by die Stadsklerk.

M. J. STRYDOM,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Balfour, Tvl., 12 Junie 1962.

383—20

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.
AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Kempton Park proposes to amend the following by-laws:—

- (i) Water Supply By-laws.
- (ii) Electricity Supply By-laws.
- (iii) Drainage and Plumbing By-laws.

Copies of the proposed amendments to the By-laws will be open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

T. C. DE KLERK,
Acting Town Clerk.

Municipal Office,
Pine Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park, 20th June, 1962.
(Notice No. 25/1962.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.
WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park, voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:—

- (i) Watervoorsieningsverordeninge.
- (ii) Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge.
- (iii) Riolerings- en Loodgietersverordeninge.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings van bowermelde verordeninge sal vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae van die publikasie hiervan, gedurende normale kantoorure in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

T. C. DE KLERK,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinelaan,
Posbus 13,
Kempton Park, 20 Junie 1962.
(Kennissgewing No. 25/1962.) 392—20

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PERMANENT CLOSING OF SANITARY LANES AND PORTION OF CYPRESS AVENUE, PRIMROSE TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston, at its meeting held on the 28th May, 1962, resolved that certain sanitary lanes and a portion of Cypress Avenue, Primrose Township, be permanently closed to enable the Provincial Administration to obtain title thereof.

A plan showing the proposed closing may be inspected during office hours at Room No. 106, Municipal Offices, Germiston.

Any person who intends objecting to the proposed closing, or who intends submitting a claim for compensation, should do so, in writing, on or before the 22nd August, 1962.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 20th June, 1962.
(No. 99/1962.)

STAD GERMISTON.

PERMANENTE SLUITING VAN SANITÊRE STEE EN GEDEELTE VAN CYPRESSLAAN, PRIMROSE DORPS-GEBIED.

Ingevolge die bepalings van Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston, tydens 'n vergadering gehou op 28 Mei 1962 besluit het om sekere sanitêre steë en 'n gedeelte van Cypresslaan, Primrose Dorpsgebied permanent te sluit ten einde die Provinsiale Administrasie in staat te stel om eiendomsreg van die betrokke grond te verkry.

'n Plan wat die voorgestelde sluiting aandui kan gedurende kantoorure by Kamer No. 106, Stadskantore, Germiston, besigtig word.

Enigiemand wat teen sodanige sluiting beswaar wil aanteken, of enige eis om skadevergoeding wil instel, indien die sluiting plaasvind moet dit skriftelik voor, of op 22 Augustus 1962, doen.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Germiston, 20 Junie 1962.
(No. 99/1962.) 386—20

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.
WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randburg proposes to amend its water supply by-laws by increasing the tariffs for the supply of water.

Copies of the proposed amendment to the above-mentioned by-laws, will be open for public inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of twenty-one days from the date of publication of this notice.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randburg, 14th June, 1962.
(Notice No. 17/1962.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.
WATEROORSIENINGSVERORDENINGE.

Kennissgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg van voorneme is om sy watervoorsieningsverordeninge te wysig deur die tariewe vir die lewering van water te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging van bogenoemde verordeninge lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende, gedurende normale kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennissgewing.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randburg, 14 Junie 1962.
(Kennissgewing No. 17/1962.) 389—20

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.
ASSESSMENT RATES, 1962-63.

Notice is hereby given that, subject to the approval of the Honourable the Administrator, in terms of the provisions of Section 18 (5) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20, of 1933, as amended, the following assessment rates are levied on the site value of all rateable properties, within the Municipal Area of Kempton Park, as appearing on the Valuation Roll for the year 1st July, 1962, to 30th June, 1963:—

- (i) An original rate of 0.417 cents in the rand (R1) on the site value of land;
- (ii) an additional rate of 2.5 cents in the rand (R1) on the site value of land;
- (iii) a further additional rate of 1.083 cents in the rand (R1) on the site value of land.

The rates imposed as set out above, shall become due on 1st July, 1962, but shall be payable in two equal instalments: The first half payable on or before 31st October, 1962, and the second half on or before 31st March, 1963.

If the rates hereby imposed are not paid on the dates specified above, penalty interest will be charged at a rate of 6% (six per cent) per annum.

Ratepayers who do not receive accounts in respect of the assessment rates referred to above, are requested to communicate

with the Town Treasurer as the non-receipt of accounts shall not exempt any person from liability for payment of such rates.

T. C. DE KLERK,
Acting Town Clerk.

Municipal Office,
Pine Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park, 20th June, 1962.
(Notice No. 24/1962.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.
EIENDOMSBELASTING, 1962-63.

Kennis word hierby gegee dat, behoudens die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur kragtens die bepalings van Artikel 18 (5) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende eiendomsbelasting gehef word op die terreinwaardes van alle belasbare eiendomme, geleë binne die Munisipalegebied van Kempton Park, soos opgeneem in die Waarderingslys vir die boekjaar 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van 0.417 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond;
- (ii) 'n addisionele belasting van 2.5 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond;
- (iii) 'n verdere addisionele belasting van 1.083 sent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

Die belasting soos hierbo gehef, word verskuldig op 1 Julie 1962, maar is betaalbaar in twee gelyke paaiemente: Die eerste helfte betaalbaar voor of op 31 Oktober 1962, en die tweede helfte voor of op 31 Maart 1963.

Indien die belasting hierby gehef, nie op die betaaldatum soos hierbo genoem, betaal word nie, word 'n boeterente teen 6% (ses persent) per jaar gehef.

Belastingbetalers wat nie rekenings ten opsigte van die belasting hierbo genoem, ontvang nie, word versoek om met die Stadstoesourier in verbinding te tree aangesien die nie-ontvangs van 'n rekening niemand van aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige belasting vrywaar nie.

T. C. DE KLERK,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale-Kantoor,
Pinelaan,
Posbus 13,
Kempton Park, 20 Junie 1962.
(Kennissgewing No. 24/1962.) 391—20

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.
VALUATION ROLL, 1962-1965.

Notice is hereby given that the 1962/1965 Triennial Valuation Roll has now been compiled and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will be fixed and binding on all parties concerned, should they not before the 13th July, 1962, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

H. VAN N. FOUCHEE,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Bedfordview, 6th June, 1962.
(Notice No. 7/1962.)

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.
WAARDERINGSLYS, 1962-1965.

Kennissgewing geskied hiermee dat die 1962/1965 Driejaarlikse Waarderingslys nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke persone wat nie voor 13 Julie 1962, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer op die wyse wat in genoemde Ordonnansie voorgeskryf word nie.

H. VAN N. FOUCHEE,
Klerk van die Hof.

Munisipale Kantore,
Bedfordview, 6 Junie 1962.
(Kennissgewing No. 7/1962.) 370—13-20

MUNICIPALITY OF BRONKHORST-
SPRUIT.

NOTICE OF RATE, 1962-63.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Bronkhorstspuit has imposed the following rates on the valuation of all rateable property within the Municipal Area of Bronkhorstspuit for the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963:—

- (a) An original rate of $\frac{1}{100}$ in the rand (R1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of $\frac{2}{100}$ in the rand (R1) on the site value of land.
- (c) With the consent of the Administrator, a further rate of $\frac{1}{100}$ in the rand (R1) on the site value of land.
- (d) A rate of $\frac{1}{100}$ in the rand (R1) on all improvements.

The above-mentioned rates are due and payable on the 1st October, 1962.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all unpaid rates after 1st October, 1962.

B. J. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bronkhorstspuit, 12th June, 1962.

MUNISIPALITEIT BRONKHORST-
SPRUIT.

BELASTINGKENNISGEWING, 1962-63.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Bronkhorstspuit die volgende belasting gehê het op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die Munisipale Gebied van Bronkhorstspuit, vir die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van $\frac{1}{100}$ in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van $\frac{2}{100}$ in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.
- (c) Met die toestemming van die Administrateur, 'n verdere addisionele belasting van $\frac{1}{100}$ in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.
- (d) 'n Belasting van $\frac{1}{100}$ in die rand (R1) op alle verbeterings.

Hoogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 1 Oktober 1962.

Rente teen 7 persent per jaar sal gehê word op alle onbetaalde belasting na 1 Oktober 1962.

B. J. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Bronkhorstspuit, 12 Junie 1962.

380—20

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

AMENDMENT OF TRAFFIC
BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend the Traffic By-laws to make provision for the installation and control of parking meters.

Copies of these amendments are open for inspection at the Council's offices during a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 12th June, 1962.
(No. 81.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

WYSIGING VAN VERKEERS-
VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die Verkeersverordeninge te wysig om voorsiening te maak vir die aanbring en beheer van parkeermeters.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se Kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van die datum van die publikasie hiervan.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.

Stadshuis,
Boksburg, 12 Junie 1962.
(No. 81.)

382—20

THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.

TRIENNIAL VALUATION ROLL,
1962/1965.

Notice is given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned Valuation Roll has been completed and certified and that the same will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in Section 15 of the said Ordinance.

By Order,

J. A. POTGIETER,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Thabazimbi, 14th June, 1962.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN
THABAZIMBI.DRIEJAARLIKSE WAARDERINGS-
LYS, 1962/1965.

Kennis word gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bovermelde Waarderingslys voltooi en gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse soos in Artikel 15 van gemelde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las,

J. A. POTGIETER,
Klerk van die Hof.

Munisipale Kantore,
Thabazimbi, 14 Junie 1962. 388—20-27

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

NOTICE OF RESCISSION UNDER THE
SLUMS ACT, 1934.

Whereas on the 21st November, 1960, the premises situate on Plot No. 17, Ravenswood, Boksburg, were declared a slum in terms of Section 4 of the Slums Act, 1934 and whereas on the 28th May, 1962, the Town Council of Boksburg rescinded the declaration made above, now therefore notice is hereby given in terms of Section 15 of the said Act that the aforesaid declaration has been rescinded.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 29th May, 1962.
(No. 78.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

KENNISGEWING VAN OPHEFFING
INGEVOLGE DIE SLUMSWET, 1934.

Nademaal die geboue geleë op Perseel No. 17, Ravenswood, Boksburg, kragtens Artikel 4 van die Slumwet, 1934, op die 21ste dag van November 1960, tot 'n slum verklaar is, en nademaal die Stadsraad van Boksburg op die 28ste dag van Mei 1962, genoemde verklaring opgehef het, so is dit dat kennis hiermee gegee word dat voornoemde verklaring kragtens Artikel 15 van genoemde Wet, opgehef is.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Boksburg, 29 Mei 1962.
(No. 78.)

390—20

VILLAGE COUNCIL OF
GROBLERSDAL.AMENDMENT OF ELECTRICITY
SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council of Groblersdal to amend its Electricity Supply By-laws.

The proposed amendments are open for inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Groblersdal, during normal office hours for a period of 21 days from the date of this notice.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Groblersdal, 29th June, 1962.
(Notice No. 10/1962.)

DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.

WYSIGING VAN VERORDENINGE OP
DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die voorneme van die Dorpsraad van Groblersdal is om sy Verordeninge op die Lewering van Elektriesiteit te wysig.

Die voorgestelde wysiging is oop vir inspeksie by die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Groblersdal, gedurende normale kantoor-ure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Groblersdal, 29 Mei 1962.

(Kennisgewing No. 10/1962.) 387—20

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (8) of Section 13 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933 that the first sitting of the Valuation Court to consider objections to entries in the Triennial Valuation Roll, 1962-65, together with the Interim Valuation Rolls, of rateable property within the Municipality of Randburg, will be held in the Council Chamber, Municipal Offices, Randburg, on Thursday, 28th June, 1962, at 10 a.m.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag,
Randburg, 13th June, 1962.
(Notice No. 15/1962.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.

WAARDERINGS-
SHOF.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge subartikel (8) van Artikel 13 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof, op Donderdag, 28 Junie 1962, om 10:00 vm, in die Raadsaal, Munisipale Kantore, Randburg, gehou sal word om besware teen inskrywing van die Driejaarlikse Waarderingslys tesame met die Tussentydse Waarderingslyste van belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit Randburg, aan te hoor.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Private Bag,
Randburg, 13 Junie 1962.
(Kennisgewing No. 15/1962.) 381—20

Buy National Savings
Certificates
Koop Nasionale
Spaarsertifikate

CONTENTS.

No.	PAGE
Administrator's Notices.	
404. Outspan Servitude Gembokspruit No. 229—J.R., Bronkhorstspuit District	546
405. Extension: District Road, Nelspruit District	545
406. Road Adjustments: Vaalbank No. 212—I.S., Carolina District	546
407. Deviation of Public Road: Bethal District	547
408. Opening of Public District Road: Ventersdorp District	548
409. Shop Hours Ordinance, 1959: Midnight Privileges	548
410. Deviation: Public Road, Ermelo District	549
411. Opening: Public District Road, Ermelo District	550
412. Deviation and Widening of Provincial Road: District of Ermelo	547
413. Opening: District Road, Soutpansberg District	550
General Notices.	
68. Proposed Amendment of Conditions of Title: Carltonville Extension No. 2	551
69. Proposed Amendment of Conditions of Title: Carltonville Extension No. 2	551
70. Proposed Amendment of Conditions of Title: Geduld Extension	552
72. Proposed Amendment of Conditions of Title: Vanderbijlpark Central West No. 6 Extension No. 1	552
73. Proposed Industrial Township: Messina Extension No. 3	553
74. Proposed Township: Evander Extension No. 2	553
75. Proposed Township: Bedfordview Extension No. 78	554
Tenders	554
Applications for Motor Carrier Certificates	560
Pound Sales	563
Notices by Local Authorities	564

INHOUD.

No.	BLADSY
Administrateurskennisgewings.	
404. Uitspanserwituut Gembokspruit No. 229—I.R., Distrik Bronkhorstspuit	546
405. Verlenging: Distrikspad, Distrik Nelspruit	545
406. Padreëlings: Vaalbank No. 212—I.S., Distrik Carolina	546
407. Verlegging van Openbare Pad: Distrik Bethal	547
408. Opening van Openbare Distrikspad: Distrik Ventersdorp	548
409. Ordonnansie op Winkelure, 1959: Middernagvoorregte	548
410. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Ermelo	549
411. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Ermelo	550
412. Verlegging en Verbreding van Provinsiale Pad: Distrik Ermelo	547
413. Opening: Distrikspad, Distrik Soutpansberg	550
Algemene Kennisgewings	
68. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Carltonville Uitbreiding No. 2	551
69. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Carltonville Uitbreiding No. 2	551
70. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Geduld Uitbreiding	552
72. Voorgestelde Wysiging van Titellovoorwaardes: Vanderbijlpark Central West No. 6 Uitbreiding No. 1	552
73. Voorgestelde Industriële Dorp: Messina Uitbreiding No. 3	553
74. Voorgestelde Dorp: Evander Uitbreiding No. 2	553
75. Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 78	554
Tenders	554
Aansoeke om Motortransportsertifikate	560
Skutverkope	563
Plaaslike Bestuurskennisgewings	564

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, ADMINISTRATOR'S AND GENERAL NOTICES FOR THE TRANSVAAL OFFICIAL GAZETTE.

As Monday, 9 July, 1962, is a public holiday, the closing time for the receipt of copy will be as follows:—
10 a.m. on Friday, 6th July, for the issue of Wednesday, 11th July.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYF VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, ADMINISTRATEURS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS VIR PLASING IN DIE TRANSVAALSE OFFISIELE KOERANT.

Aangesien Maandag, 9 Julie 1962, 'n publieke vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

10 vm. op Vrydag, 6 Julie, vir die uitgawe van Woensdag 11 Julie.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Republic of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, the Federation of Rhodesia and Nyasaland, Mozambique, Angola, the Republics of the Congo, Tanganyika, Kenya and Uganda — R0.05 per copy or R0.50 (R0.75 elsewhere) per annum; payable in advance to the Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in South Africa, the latest Departmental information on market possibilities for South African products in countries at present covered by South Africa's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in South Africa, the latest information on price and commodity control, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



„HANDEL EN NYWERHEID“

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Republiek van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, die Federasie van Rhodesië en Njassaland, Mosambiek, Angola, die Republieke Kongo, Tanganjika, Kenja en Uganda teen R0.05 per eksemplaar, of teen R0.50 per jaar (R0.75 elders) vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in Suid-Afrika, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Suid-Afrikaanse produkte in lande waar Suid-Afrika oorsese handelsverteenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in Suid-Afrika, die jongste aspekte van prys- en voorrade-beheer, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with various subjects of great interest to Businessmen, Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and the Public in General

These publications include the following:—

- ★ Official Year Book of South Africa
- ★ Mineral Resources of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Flowering Plants of Africa
- ★ Archives Year Book for South African History
- ★ Commerce and Industry (Monthly)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (Annual)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word, handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers, Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

- ★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika
- ★ Delfstowwe van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Blomplante van Afrika
- ★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (Jaarliks)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

DELE I, II en III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek," containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following revised prices:—

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende hersiene pryse verkrygbaar:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)

PRICE LIST.

(a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings: R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

(b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

Transvaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulاسie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aanvaar. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulاسie anders bepaal word:—

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee-kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekening sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry) R1.50.

Jaarliks (posvry) R2.50.

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

PRYSLYS.

(a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swartbaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-ciërs: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

(b) Vir Kleinvis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-ciërs verkrygbaar van Die Senior Visseryebeampte, Posbus 45, Lydenburg.